



# lengnauer

## NOTIZEN

Ihre Verbindung zur Gemeinde



Foto: Shutterstock

### Aufschwung für erneuerbare Energie, die an Ort und Stelle produziert wird

Die Energiekrise ruft vor allem erneuerbare und einheimische Energie auf den Plan. Da punktet in Lengnau insbesondere die Anbindung an das Wärmenetz WärmeLengnau, das laufend ausgebaut wird und eine hohe Betriebssicherheit garantiert. Mit teuren Energiekosten wird auch der Ruf nach Autarkie lauter. Musterbeispiele zeigen – sie funktioniert, kostet aber vor allem auf der letzten Meile noch eine hübsche Stange Geld.



## Wofür brauche ich eine Rechtsschutz-Versicherung?

Ärger mit dem Vermieter, Nachbarschaftsstreit oder mit dem Arbeitgeber – ein Rechtsfall entsteht schnell und ist meistens teuer. Erfahren Sie hier, welche Vorteile Ihnen eine Rechtsschutz-Versicherung bietet.

Im Idealfall verläuft das Leben harmonisch. Doch manchmal ist es auch ein Drama ohne Ende: Der Vermieter lehnt einen Nachmieter ab und will den Mietvertrag nicht auflösen oder ein Inkassobüro will das Geld für ein angeblich online abgeschlossenes Abo eintreiben. Was in solchen Fällen hilft? Innere Ruhe und eine Rechtsschutz-Versicherung.

### Wenn der Gartenzaun zum Rechtsfall wird

Plötzlich will Ihr Nachbar aus langjährigen Streit um den Gartenzaun vor Gericht bringen – was nun? Beim eskalierten Gartenzaunstreit kann nebst der Privat-Rechtsschutzversicherung auch die Schlichtungsbehörde helfen. Sie ist für sämtliche Streitigkeiten aus Mietverhältnissen zuständig und probiert kostenlos, eine Einigung zwischen den Parteien herbeizuführen. Gelingt dies nicht, kommt der Fall vor Gericht, wo Ihnen Ihre Privat-Rechtsschutzversicherung unter die Arme greift.

### Ein unverzichtbarer Schutz

Die Rechtsschutz-Versicherung stellt nicht nur einen Anwalt, wenn Sie vor Gericht gehen müssen, sondern hilft auch, Rechtsfälle zu verhindern. Sie unterstützt ihre Kunden bei Streitigkeiten mit Rat und Tat, und bietet kompetente Beratung am Telefon. Das reicht oft schon aus, um Probleme zu lösen. Denn gerade dubiose Anbieter geben schnell auf, wenn sich eine Rechtsschutz-Versicherung einschaltet.

Gerne beantworte ich Ihre Fragen: Sie erreichen mich unter Telefon 032 327 29 59 oder via E-Mail auf [robin.nobs@mobiliar.ch](mailto:robin.nobs@mobiliar.ch).



**Robin Nobs**  
Versicherungs- und  
Vorsorgeberater

[mobiliar.ch](https://mobiliar.ch)

**Generalagentur Biel**  
Daniel Tschannen, Dufourstrasse 28, 2502 Biel/Bienne

die**Mobiliar**

1392489

Ihr Versorgungs-  
dienstleister  
für Energie und Wasser  
persönlich vor Ort



**energie  
wasser  
lengnau**  
*vo hie!*

Brunnenplatz 2, 2543 Lengnau BE, Telefon 032 654 71 04, [www.ewlengnau.ch](http://www.ewlengnau.ch)

## Editorial



### Liebe Lengnauerinnen, Liebe Lengnauer

Auch einen Monat nach Neujahr wünsche ich Ihnen herzlich alles Gute fürs 2023. Bleiben Sie gesund!

An der Gemeindeversammlung vom Dezember 2022 haben Sie der Teilrevision Ortsplanung mehrheitlich zugestimmt. Mit der Anpassung des Baureglements an die neuen Gegebenheiten haben wir nun die Grundlage geschaffen, dass die Bautätigkeiten auch im Sinne des Kantons fortgeführt werden können. Vielen Dank für Ihr Vertrauen in die Arbeit von Verwaltung, Kommission und Gemeinderat.

Im Jahr 2023 erwarten uns wichtige Abstimmungen auf eidgenössischer, kantonaler und kommunaler Ebene. Und es stehen auch Wahlen an. In Lengnau zum Beispiel ist der Gemeinderat neu zu bestellen. Zwei Gemeinderäte scheiden wegen Amtszeitbeschränkung aus.

Auch für mich ist es das letzte Jahr als Gemeinderat, respektive als Vize-Gemeindepräsident. Ich werde im Jahr 2024 pensioniert und stelle mein Amt vorzugsweise jüngeren Kandidatinnen oder Kandidaten zur Verfügung, die gerne eine politische Laufbahn einschlagen wollen. Nutzen Sie die Gelegenheit und wählen Sie Ihre bevorzugte Kandidatin, Ihren Kandidaten.

Des Weiteren freue ich mich, Sie, zusammen mit dem Redaktionsteam der Lengnauer Notizen, auch im Jahr 2023 über das Geschehen in Lengnau auf dem Laufenden halten zu können.

Peter Abrecht  
Vize-Gemeindepräsident  
Lengnau



## Inhaltsverzeichnis

### Lengnau aktuell

|                                                               |   |
|---------------------------------------------------------------|---|
| Der Traum von der energetischen Selbstversorgung .....        | 5 |
| WärmeLengnau .....                                            | 7 |
| «Der überlegte Umgang mit Energie wird immer wichtiger» ..... | 9 |

### Gemeinde-Notizen

|                                                               |    |
|---------------------------------------------------------------|----|
| Jubilarinnen und Jubilare der Einwohnergemeinde Lengnau ..... | 11 |
| Pilzkontrolle für Lengnau und Pieterlen im Jahr 2022 .....    | 11 |
| Zählerablesungen 2023 .....                                   | 11 |
| Wichtige Termine .....                                        | 12 |
| Änderungen per 1. Januar 2023 .....                           | 13 |
| City App «My Local Services» .....                            | 14 |
| Gute Fahrt! .....                                             | 14 |

### Burggemeinde

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Frauenpower in Lengnau ..... | 19 |
|------------------------------|----|

### Schulen

|                                                     |    |
|-----------------------------------------------------|----|
| Wir schreiben Briefe .....                          | 21 |
| «Juupii dr Samichlous isch cho!» .....              | 22 |
| Wurzelweihnacht .....                               | 23 |
| Mit harter Hand, grossem Herz und dicker Haut ..... | 24 |
| Zeit zum Melken .....                               | 26 |

### Mediothek

|                                                                |    |
|----------------------------------------------------------------|----|
| Adventsfenster im Dorf – Adventsfenster in der Mediothek ..... | 29 |
|----------------------------------------------------------------|----|

### Diverses

|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| Von Heilkräutern und Heilpflanzen .....           | 31 |
| Adventsrundgang und etwas Gutes tun .....         | 33 |
| Mach mit! .....                                   | 34 |
| Outdoor-Sport an Kids-Sport-Woche .....           | 35 |
| Was Hänschen nicht lernt, lernt Hans anders ..... | 37 |

### Kirchgemeinden

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| Es ging um wichtige Entscheidungen ..... | 39 |
|------------------------------------------|----|

### Personen

|                                                 |    |
|-------------------------------------------------|----|
| Mitsprache der Mitarbeitenden ist wichtig ..... | 41 |
| Daniel Spahni – Bilanz nach 100 Tagen .....     | 43 |

### Sägematt-Nachrichten

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| Zu Ehren der Jubilarinnen und Jubilare ..... | 45 |
| Hören, was wichtig ist .....                 | 47 |

## Gewerbe und Industrie

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| 40 Weltmeister-Titel mit der eigenen Firma ..... | 49 |
| Geschäftsübergabe per Anfang Januar .....        | 51 |

## Vereine

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| Ein bunter Strauss beliebter Melodien .....            | 52 |
| Wenn die Abfallentsorgung zur Last wird .....          | 53 |
| Jahresprogramm der Lengnauer Vereine 2023/2024 .....   | 54 |
| TV-Serien in Turnstaffeln umgesetzt .....              | 55 |
| Wenn feine Erbsuppe aus dem Kessel dampft... ..        | 56 |
| «Ich habe zwei Gelbe, was kann ich investieren?» ..... | 57 |

## Parteien

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Eine schöne Überraschung ..... | 58 |
|--------------------------------|----|

## Lengnau aktuell

|                      |    |
|----------------------|----|
| Öffnungszeiten ..... | 59 |
| Notruf .....         | 59 |

**lengnauer**  
NOTIZEN

## Erscheinungsdaten Lengnauer Notizen

### Lengnauer Notizen Nr. 02/23

4. Mai 2023

Redaktionsschluss:

13. April 2023

### Lengnauer Notizen Nr. 03/23

3. August 2023

Redaktionsschluss:

13. Juli 2023

### Lengnauer Notizen Nr. 04/23

2. November 2023

Redaktionsschluss:

12. Oktober 2023

## Impressum

### Herausgeberin

Einwohnergemeinde Lengnau  
www.lengnau.ch

### Redaktionsteam

Peter Abrecht (Vorsitz)  
Marlis Brunner-Reich  
Gabi Flury  
Margrit Gatschet Wullimann  
Thomas Hübscher  
Melanie Perrot Bernhardsgrütter  
Sabine Born (De-Jo Press)  
Joseph Weibel (De-Jo Press)

E-Mail:

lengnauernotizen@lengnau.ch

Die Lengnauer Notizen erscheinen jährlich viermal.

### Satz und Druck

Courvoisier-Gassmann S.A.,  
Biel/Bienne  
Längfeldweg 135, 2504 Biel

Tel. 032 344 81 11  
Fax 032 344 83 31  
www.gassmann.ch

Gedruckt auf  
Papier aus chlorefrei  
gebleichten Roh-  
stoffen.



**renfer drogerie**  
Lengnau 032 652 42 12



Wir sind spezialisiert auf die Bereiche **Naturheilmittel**,  
Gesundheit, Schönheit, Körperpflege sowie  
umweltfreundliche Sachpflege.

Bei uns erhalten Sie alle rezeptfreien Medikamente ab  
Lager oder wir bestellen sie für Sie innert 1-2 Tagen!

www.drogerie-renfer.ch / drogerie.renfer@bluewin.ch

Lengnau, Pieterlen und Umgebung  
**Hauslieferung am Dienstag und Freitag**



## Der Traum von der energetischen Selbstversorgung

Autarkie hat ihren Preis, wie zwei Musterbeispiele zeigen

JOSEPH WEIBEL

Die Preise für fossile Energie sind gestiegen; seit Anfang Jahr ist auch der Strompreis teils signifikant in die Höhe geschneilt. Da ist klar, dass Hauseigentümerinnen und Hauseigentümer auf den Gedanken kommen, auch bei der Energie die Selbstversorgung anzukurbeln. Es ist und bleibt wohl noch eine Weile ein Traum: Ein Einfamilienhaus, das sich fast komplett selbstständig mit Strom und Wärme versorgt.

Der Traum der weitgehenden Selbstversorgung mit Strom und Wärme hat im Nachbarland Deutschland noch mehr Dynamik angenommen, weil Gas und Öl einen grossen Teil in der Energieversorgung in Deutschland ausmachen. In einem Beitrag im «Spiegel» (20. August 2022) wird über einen Gebäudeplaner berichtet, der zwei identische energieautarke Häuser nebeneinander bauen liess. Auf den ersten Blick unterscheiden sich die Häuser kaum von herkömmlichen. Einzig die Dä-



Sonnen- und Windkraft sind zwei wesentliche Elemente, um eine teilweise Unabhängigkeit von fossiler Energie zu erzielen.  
Foto: Shutterstock

cher sind deutlich steiler. Darauf wurden Kollektoren für Solarthermie und Module für Fotovoltaik installiert. Gut 95 Prozent seines Strombedarfs kann der Gebäudeplaner damit abdecken. Selbst das Elektroauto (10'000 Kilometer Fahrlänge im Jahr) wird mit hauseigener Energie vollgetankt.

### Nebel als grösster «Feind»

Wie geht das? Das Problem ist ja, dass im Sommer dank der stärkeren und längeren Sonneneinstrahlung viel

mehr Energie als nötig produziert werden kann. Im Winter, wenn die Energie viel mehr benötigt wird, fehlt sie – je nach Standort. Der grösste Feind ist eine zähe Nebeldecke, wie sie im Winter in gewissen Regionen anzutreffen ist. Also muss man überschüssige Energie speichern und in den Winter «retten».

Genau das passiert beim Musterhaus, das im deutschen Magazin «Spiegel» Modell steht für den Traum vom autarken Haus. Die Wärme der Solarthermie wird in einen 9000 Liter fassenden Langzeit-Wasserwärmespeicher geleitet, der sich mit einem Durchmesser von zwei Metern vom Keller bis unter das Dach erstreckt. Damit kann die Sonnenwärme vom Ende des Sommers über mehrere Wochen bis in den Winter hinein gespeichert werden. Weil das aber immer noch nicht ausreicht, kompensiert der Hausbesitzer die fehlende Energie mit Holz. Dank dicker Wände aus Ziegelsteinen ist das Haus gut gedämmt.

### Eine gute Lösung: ein Wärmespeicher

Saisonale Wärmespeicher sind nicht neu und auch in der Schweiz erhältlich. Allerdings handelt es sich um

### 75 Prozent Strom aus Wasserkraft

- 30 Prozent der weltweit erzeugten Elektrizität stammt heute aus Sonnen-, Wind-, Wasserenergie und anderen nachhaltigen Quellen (2000: Anteil bei 20 Prozent).
- Die Schweiz erzeugt den grössten Teil ihres Stromverbrauchs (75 Prozent) aus erneuerbaren Energien, hauptsächlich durch Wasserkraftwerke.
- Für die Stromerzeugung gibt es in der Schweiz 100 Stauseen (15 davon haben ein Pumpsystem). Im Vergleich zu den benachbarten Alpenländern verfügen Wasserkraftwerke hierzulande über grössere Rückhaltebecken. Sie können deshalb gemäss dem Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen über längere Zeiträume betrieben werden.
- Wenn die Alpengletscher verschwinden, hat die Schweiz die Möglichkeit, neue Dämme und künstliche Seen in den Bergen zu bauen. Damit wird die Energiespeicherkapazität in den Alpen erhöht und die Rolle der Schweiz als Strombatterie Europas gestärkt.

Quelle: swissinfo.ch

eine Investition, die eine längere Amortisationszeit erfordert, ehe sie sich rechnet. Um wieder auf das deutsche Beispiel zurückzukommen, war der Hausbau wegen der Installationen für die autarke Energieversorgung um 25 Prozent teurer. Im Falle des Gebäudeplaners werde sich die Investition aber in weniger als 20 Jahren rechnen, steht im «Spiegel» weiter. Allerdings lässt sich die Liegenschaft trotz der raffinierten Energieversorgung «nur» zu 70 Prozent selbst versorgen. Der Wasserspeicher müsste um ein Mehrfaches grösser sein, um die «letzte Meile» abzudecken. Die letzten 30 Prozent Autarkie seien allerdings so teuer wie die ersten 70, gibt der Gebäudeplaner im «Spiegel»-Beitrag zu bedenken.

### Seit 2016 ein autarkes Musterhaus in der Schweiz

Wie sehr die Autarkie, wie unter anderem die wirtschaftliche Unabhängigkeit eines Privathaushalts bezeichnet wird, noch in den Anfängen steckt, zeigt das Mehrfamilienhaus mit Mietwohnungen im zürcherischen Brütten. Es ist weltweit das erste energieautarke Mehrfamilienhaus, das ohne externe Anschlüsse für Strom, Öl und Erdgas auskommt. Vor einem Jahr

### Die Speicherung von Energie

Batterien und Akkus sind die altbekannten Stromspeicher, auch für die Fotovoltaik. Sie speichern Strom chemisch und sind schon länger erprobt. Diese Speicherart hat allerdings eine geringe Speicherkapazität und ist deshalb vergleichsweise teuer.

Solare Warmwasserspeicher sorgen dafür, dass auch an weniger schönen Tagen (ohne Sonneneinstrahlung) ausreichend warmes Wasser zur Verfügung steht. Das Wasser fliesst durch Rohrschlangen. Das Volumen des solaren Warmwasserspeichers sollte den 1,5 bis zweifachen Wasserverbrauch im Tag umfassen. Man rechnet zwischen 80 bis 100 Litern pro Person. Gängige Speichergrössen liegen zwischen 300 und 500 Litern.

Ein weiterer indirekter Stromspeicher entsteht durch die Umwandlung von Strom in Wasserstoff. Möchte man aus diesem Wasserstoff wieder Strom erzeugen, so werden dafür Brennstoffzellen benutzt. Der ganze Vorgang ist jedoch sehr aufwändig und geht zudem mit hohen Energieverlusten einher.

*Quelle: Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen VS*

war Benzin und Heizöl nach wie vor relativ günstig, ebenso das Gas. Heute ist alles anders. Da wird die Selbstversorgung mit Energie schnell zum Thema Nummer eins.

Was im ersten Teil dieses Beitrags beschrieben wird, hat in Brütten im Musterhaus 2016 Einzug gehalten: eine Langzeitspeicherung von Sonnenenergie. Dazu kommt eine Umwandlung von Strom der Fotovoltaikanlagen zu Wasserstoff zum Einsatz. Der Wasserstoff wird zwischengespeichert und bei Bedarf über eine Brennstoffzelle in elektrische und thermi-

sche Energie umgewandelt. Ein weiterer Teil des Fotovoltaik-Stroms wird mit einer Wärmepumpe in Wärme umgewandelt. Diese wird einerseits zur Brauchwarmwassererwärmung und zum Heizen sowie andererseits zur Ladung der thermischen Kurz- und Langzeitspeicher eingesetzt. Fachleute sind sich einig, dass ein Haus zu 70 bis maximal 80 Prozent autark energetisch versorgt werden kann. Alles ist aber auch hier eine Frage des Preises, und wie lange es dauert, bis sich diese Investition rechnet. ■



75 Prozent des jährlich produzierten Stroms in der Schweiz stammt aus Wasserkraft. Bei dieser erneuerbaren Energiequelle hat es noch Potenzial!

*Foto: Shutterstock*



# WärmeLengnau

## Ein Trumpf, der sticht

JOSEPH WEIBEL

**Seit 2020 wird im Lengnaumoos in einer Heizzentrale umweltfreundliche Energie produziert und mittels Fernwärmenetz an die Bezügerinnen und Bezüger geliefert.**

**A**ls Rohstoff dienen Holzschnitzel aus den Wäldern von Lengnau und Umgebung. Bei Spitzenbelastungen oder sehr tiefen Temperaturen bietet die Gasversorgung der Thermo Fisher Scientific den nötigen Ausgleich. An der Fernwärmezentrale sind je zur Hälfte die Burger- und die Einwohnergemeinde beteiligt. Eine Besonderheit des Lengnauer Fernwärmenetzes, WärmeLengnau, ist die Nutzung von Abwärme der Thermo Fisher Scientific. Die bei Produktionsprozessen entstehende Wärme wird dem Verbund zugeführt. Das schafft Synergien.

Die Fernwärmezentrale wurde zum richtigen Zeitpunkt realisiert. «Die steigenden Strompreise betreffen zwar auch uns», sagt Monika Gribi, Geschäftsführerin von WärmeLengnau. «Aber trotzdem bieten wir eine Kostensicherheit. Die Grund- sowie Verbrauchsgebühren sind an den Konsumenten- beziehungsweise Holzindex gebunden. WärmeLengnau kann keine willkürlichen Erhöhungen lancieren. Diese können von den Wärmebezügerinnen und -bezügern jederzeit kontrolliert und nachvollzogen werden. Ebenfalls sind die beiden Indizes deutlich weniger volatil als der Gas- oder Ölpreis.»

Ein Argument, das besonders in der aktuellen Situation sticht. Die Anschlussgebühren für Gas seien in Lengnau aktuell günstiger als ein Anschluss an WärmeLengnau. Dies war bisher das grösste Verkaufsargument der Energieversorger. Durch die exorbitant gestiegenen Gaspreise sowie die Planungssicherheit bei Wärme-



Monika Gribi ist Geschäftsführerin von WärmeLengnau.

Foto: zvg



Michael Tobler von WärmeLengnau ist für die Vermittlung von Neuanschlüssen zuständig.

Foto: zvg

Lengnau werde der etwas teurere Anschluss an das Fernwärmenetz aber mehr als wett gemacht, sagt Monika Gribi. Nebst dem Argument, dass man mit WärmeLengnau ein nachhaltiges Heizsystem wählt, bleiben so ebenfalls die gesamte Wertschöpfung und der Geldfluss in der Region und fliessen nicht ins Ausland. Zwei schlagkräftige Argumente, welche bei einem Entscheid nicht vergessen werden dürfen.

### Fernwärmenetz wird weiter ausgebaut

Vom Fernwärmenetz in Lengnau profitieren neben Industrie und Gewerbe aktuell 65 Privathaushalte. In zwei

Schritten sollen nun weitere Quartiere unterirdisch mit den nötigen Fernwärmeleitungen ausgerüstet und erschlossen werden. Namentlich wird dieses Jahr die Bahnhofstrasse (bis Coop) ausgebaut sowie die verkehrsfreie Dorfzone im Zentrum von Lengnau. Ab März 2023 bis Oktober 2024 werden die Bereiche Rolli- bis Rigiweg sowie der Denkmalweg Richtung Wohnbaugenossenschaft Wyttlenbach erschlossen und insgesamt 1000 Meter Leitungen verlegt. Erstmals Energie erhalten die angeschlossenen Haushalte im Oktober 2024.

Für die Vermittlung von Neuanschlüssen ist Michael Tobler von WärmeLengnau zuständig. Die Vertragsver-



Links im Bild ist die Anschlussdose, die die Kommunikation mit der Zentrale sicherstellt. Ganz rechts befinden sich die Absperrarmaturen. Hinten (Mitte) ist der Eintrittspunkt der Fernwärme- und der Kommunikationsleitungen.

Foto: Joseph Weibel

handlungen hätten sich in den Anfängen als nicht einfach erwiesen. «Vor allem, wenn private Haushalte vor nicht allzu langer Zeit ihre Heizung ausgewechselt haben, rückt für sie ein Anschluss an ein Fernwärmenetz in weite Ferne», weiss Tobler mittlerweile aus Erfahrung.

Trotzdem müssen die Türen nicht gleich verschlossen bleiben. «Interessierte haben beim Bau der Hauptleitungen die Möglichkeit, erst nur einen Hausanschluss zu realisieren. Dies bedeutet, die Liegenschaft wird beim Bau der Hauptleitung ebenfalls mit einer Leitung, welche nicht in Betrieb ist, erschlossen. Erst wenn die bestehende Heizung im Haus ersetzt werden muss, wird der Anschluss in Betrieb genommen», so Tobler. «Die Leitung zum Haus ist mit diesem Vorgehen aber bereits eingebaut, ein Anschluss einfacher und schneller realisierbar.»

### Hohe Betriebssicherheit

Auslöser für eine zurückhaltende Meinung zum Fernwärmenetz seien die Anschlusskosten und -gebühren. Für einen Anschluss bis und mit Wärmeaustauscher im Haus (20 kWh-Leistung; die entspricht in etwa der Leistung eines Zweifamilienhauses) müsse man mit 21 000 bis 22 000 Franken rechnen. Dazu kommen die Kosten für das Sekundärsystem (Boiler oder



Das Heisswasser und das abgekühlte Wasser werden durch ein duales Rohrsystem zu- bzw. wieder abgeführt.

Foto: Joseph Weibel

Pumpe). Zusätzliche Kosten, die bei jedem Heizungswechsel anfallen.

Auch was die Betriebssicherheit anbelangt, kann Michael Tobler beruhigen. Die von der Thermo Fisher Scientific gelieferte Abwärme Sorge unter anderem dafür, dass im Sommer, wenn nur das Heisswasser über die Heizung gemacht wird, der Ofen der Heizzentrale abgeschaltet werden kann. Zum andern kann bei einem Betriebsausfall ebenfalls auf die zentrale Wärme der Thermo Fisher Scientific zurückgegriffen werden, welche als Redundanz dient.

Was spricht noch für einen Anschluss an das Fernwärmenetz? Wer eine Öl-, Gas- oder Stromheizung mit einem erneuerbaren System ersetzt, erhält vom Kanton Förderbeiträge. Ausserdem sind die Installationskosten für den Hausanschluss ans Fernwärmenetz mit den Anschaffungskosten einer neuen Heizung gleichgestellt und demzufolge von der Steuer abziehbar. Wer sich für einen Anschluss an das Fernwärmenetz interessiert, kann sich direkt bei Michael Tobler melden.

Telefon: 032 654 71 95

E-Mail: [info@waermelengnau.ch](mailto:info@waermelengnau.ch) ■

**WALTER LANZ AG**  
GIPSER- & MALERGESCHÄFT



LENGNAU, Küpfgasse 7a  
GRENNCHEN, Postfach 662  
BETTLACH, Hübeli 5

Tel. 032 652 89 92  
Fax 032 652 78 31

Eidg. dipl. Gipsermeister  
und Stuckateurmeister

[info@wlanzag.ch](mailto:info@wlanzag.ch)  
[www.wlanzag.ch](http://www.wlanzag.ch)

### Ihr Fachgeschäft für sämtliche Gipser- und Malerarbeiten im Neu- und Altbau

- Verputze aller Art, innen und aussen
- Leichtbauwände und Decken
- Isolationswände für Schall- und Brandschutz, Fassadenisolation, Innenisolation
- Stuckaturen, spezielle Spachteltechniken
- Arbeiten in Denkmalschutz
- Malerarbeiten aller Art, innen und aussen
- Spezielle Spachtel- und Lasurtechniken
- Tapezierarbeiten aller Art
- Schriften und Zahlen

### Beratungsleistungen

- Anforderungskataloge und Ausführungsunterlagen
- Zustandsaufnahme, Beurteilung und Bewertung
- Begleitung von Ausführung inkl. Qualitätssicherung
- Konzepte zu Farbe, Nachhaltigkeit und Instandhaltung



## «Der überlegte Umgang mit Energie wird immer wichtiger»

Interview mit Oliver Walker, technischer Leiter der Werke Lengnau

JOSEPH WEIBEL

**Lengnau hat seine eigene Energie- und Wasserversorgung. An und für sich ist das ein Segen, es kann aber auch zum Fluch werden.**

In vielen Berner Gemeinden, aber auch in den umliegenden Kommunen des angrenzenden Kantons Solothurn, sind die Strompreise Anfang Jahr zum Teil exorbitant gestiegen. In Rüti bei Büren um fast 400 Prozent (von 7,87 auf 28,95 Rappen), im solothurnischen Derendingen um fast 350 Prozent (von 8,37 Rappen auf 27,92 Rappen). In Lengnau kostet die Kilowattstunde neu 17,36 Rappen, bisher: 7,17 Rappen gemäss Strompreisübersicht der ElCom. Für Oliver Walker, seit Dezember 2022 technischer Leiter der Werke Lengnau, erweist sich der berühmte Sprung ins Wasser als nicht so kalt.

*Herr Walker, warum fallen die Preissteigerungen bei der Energie so unterschiedlich aus?*

**Oliver Walker:** Der Grund für die hohen Strompreise liegt an der Strombörse, wo der Tagespreis ermittelt wird. Dieser richtet sich nach dem teuersten Angebot am Markt, und das ist derzeit mit Gas produzierter Strom. Die Gemeinde Lengnau bezieht ihre Energie über den Strompool der Yutility AG. Mit deren vorausschauenden Beschaffungsstrategie (Beschaffung von Tranchen über mehrere Jahre) konnte erreicht werden, dass die Endkundinnen und -kunden weniger den starken Preisschwankungen auf dem Strommarkt unterworfen sind.

*Trotzdem monieren vor allem Gewerbebetriebe, dass sie zum Teil mit massivsten Erhöhungen umgehen müssen. Warum das?*  
Gewerbebetriebe, die 100'000 Kilowatt Strom oder mehr im Jahr ver-



Oliver Walker ist seit Dezember 2022 technischer Leiter der Werke Lengnau.

Foto: Joseph Weibel

brauchen, profitierten von der freien Wahl des Energieversorgers. Die Einheitstarife lagen deutlich unter den durchschnittlichen Strompreisen. Wer nun nicht rechtzeitig seine Verträge mit dem freien Energiemarkt erneuerte, muss nun mit zum Teil verheerenden Folgen rechnen. Es gibt Betriebe, die müssten sogar Mitarbeitende entlassen, um finanziell nicht in die Breddouille zu geraten.

*Auch für Private steigen die Strompreise – mehr oder weniger. Die Lengnauerinnen und Lengnauer kommen, wie eingangs erwähnt, mit einem blauen Auge davon. Trotzdem geht ein um 2,6-mal höherer Energiepreis ins Tuch. Alle reden vom Energiesparen, was sagen Sie?*  
Der überlegte Umgang mit Energie wird immer wichtiger und unabdingbar. Den Kühlschrank um ein Kältegrad oder generell die Heizwärme zu reduzieren, macht auf ein Jahr viel aus, und schont sowohl das Portemonnaie als auch die Energieproduktion...

*... und verhindert so eine Energiemangellage?*

Das wäre das Ziel. Diesen Winter wird es kaum dazu kommen. Nicht ausschliessen möchte ich eine Energiemangellage im Winter 2024. Das wäre durchaus denkbar. Einer solchen Situation geht aber ein längerer Prozess voraus. Es kann, muss aber nicht sein.

*Fotovoltaik-Anlagen haben Hochkonjunktur. Damit lässt sich zwar nicht die Welt retten, aber trotzdem viel Energie produzieren. Wie gehen die Werke Lengnau damit um?*

Wir haben grosse PV-Anlagen auf den Dächern der Dreifach-Sporthalle, beim Kleinfeldschulhaus und beim Werkhof. Weitere werden auf der ehemaligen Sporthalle beim Schulhaus Dorf und auf der Wärmezentrale folgen.

Auch einige Grosskundinnen und -kunden versorgen sich mit eigenen PV-Anlagen teilweise selbst mit Strom und speisen überschüssig produzierten in unser Netz ein. Das wird immer mehr die Zukunft sein.

### Oliver Walker im Kurzporträt

Alter 27; aufgewachsen und wohnhaft in Lengnau. Lehre als Elektroinstallateur EFZ; Berufsmaturität Richtung Technik, Architektur und Life Sciences mit Abschluss; Studium als Techniker HF Elektrotechnik mit Fachrichtung Energietechnik; langjährige Erfahrung als Projektleiter BSA in der Verkehrstechnik.

Hobbys: Campen mit selbstausgebautem Fahrzeug, Feuerwehr LePiMe; Wandern, Skifahren.

Sie sind seit drei Monaten im Amt. Wie sieht Ihr beruflicher Alltag aus?  
Ich bin zuständig für die Energie- und Wasserversorgung der Gemeinde mit allen damit zusammenhängenden Aufgaben. Unterstützt werde ich dabei von drei Monteuren. Die Gemeinde ist zudem hälftig an der Fernwärmezentrale beteiligt, was auch meine Arbeit entsprechend mitbeeinflusst. Als ausgebildeter Techniker HF ist mir

der Umgang mit Energie nicht ganz unbekannt...

*Im Moment sind erneuerbare Energiequellen in aller Munde und die Energiestrategie 2050 fordert nach wie vor die endgültige Abkehr von fossiler Energie. Ihre persönliche Meinung?*

Ich bin ganz klar ein Befürworter von erneuerbarer Energie. Wir haben ver-

schiedene Möglichkeiten und Ressourcen, die wir optimal ausschöpfen müssen. Allerdings plädiere ich auch dafür, dass man zuerst sicherstellt, wie man die nötige Energie aus erneuerbaren Quellen abdeckt, ehe man von den ursprünglichen Ressourcen abkehrt. ■

### Die wichtigsten Energietarife

Anmerkung: Die Gebührentarife der Stromprodukte und Energiepreise der Energieversorgung Lengnau gelten seit 1. Januar 2023. Bei der nachfolgenden Auflistung beschränken wir uns auf den Energiepreis (Stromkosten pro kWh). Nicht im Preis enthalten sind Netznutzung, Systemdienstleistung, Netzzuschlag und Gemeindeabgaben.

#### «Lengnau ET» (Basistarif)

|                       |                       |                        |
|-----------------------|-----------------------|------------------------|
| Energiekosten pro kWh | Erneuerbar: 17 Rappen | Regional: 19,50 Rappen |
|-----------------------|-----------------------|------------------------|

#### «Lengnau DT (Wahltarif)

|                          |                           |                           |
|--------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Energiekosten pro kWh    | Erneuerbar HT: 18 Rappen  | Regional HT: 20,50 Rappen |
| Erneuerbar NT: 16 Rappen | Regional NT: 18,50 Rappen |                           |

#### «Baustrom»

|                       |                            |
|-----------------------|----------------------------|
| Energiekosten pro kWh | Arbeitspreis ET: 35 Rappen |
|-----------------------|----------------------------|

#### «Lengnau Power»

|                            |                            |                           |
|----------------------------|----------------------------|---------------------------|
| Energiekosten pro kWh      | Arbeitstarif HT: 16 Rappen | Regional HT: 18,50 Rappen |
| >50 000 bis <100 000 kWh/a | Arbeitstarif NT: 14 Rappen | Regional NT: 16,50 Rappen |

#### «professional classic»

|                       |                            |
|-----------------------|----------------------------|
| Energiekosten pro kWh | Arbeitspreis HT: 15 Rappen |
| > 100 000 kWh/a       | Arbeitspreis NT: 13 Rappen |

#### «professional basic»

|                  |                                                                                      |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| >1 000 000 kWh/a | Die Arbeitspreise für HT und NT sind im individuellen Energieliefervertrag geregelt. |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|

#### «professional basic MS»

|                  |                                                                                      |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| >1 000 000 kWh/a | Die Arbeitspreise für HT und NT sind im individuellen Energieliefervertrag geregelt. |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|

#### Rücklieferungstarif

##### PV-Anlagen

|                         |                                                    |
|-------------------------|----------------------------------------------------|
| Energiekosten pro kWh   | Arbeitspreis ET oder DT: 16 Rappen                 |
| HKN (Herkunftsnachweis) | Gemäss HKN-Strategie der BAWEKO pro kWh: 3 Rappen. |

**Glossar:** ET = Einheitstarif, HT = Hochtarif, NT = Niedertarif.

Lengnau erneuerbar = Dieses Produkt besteht aus 100 Prozent Wasserenergie.

Lengnau regional = Dieses Produkt besteht aus der Energie der PV-Anlagen in Lengnau, ergänzt mit zertifizierter Wasserkraft aus der Schweiz.



## Jubilarinnen und Jubilare der Einwohnergemeinde Lengnau

### Veröffentlichung von Geburtstagsdaten

#### PRÄSIDENTIALABTEILUNG

Gemäss Mitteilung über die Veröffentlichung und Bekanntgabe von Zivilstandsereignissen und Geburtstagsdaten der Datenschutzaufsichtsstelle des Kantons Bern vom 30. August 2011 ist die Publikation von (hohen) Geburtstagsdaten durch die Gemeinde zulässig, wenn eine Prüfung im Einzelfall ergibt, dass die Bekanntgabe im Interesse der Betroffenen liegt.

Das heisst, den Betroffenen muss die Gelegenheit gegeben werden, ihre abweichende Interessenlage der Gemeinde mitzuteilen. Erfolgt eine solche Mitteilung, dürfen die Daten nicht bekannt gegeben werden.

Die seit Jahren gängige Praxis der Einwohnergemeinde Lengnau, monatlich eine Liste mit den Geburtstagsdaten von Jubilarinnen und Jubilaren an die Tageszeitungen zu versenden, wird beibehalten. Im Jahr 2023 werden die Geburtstagsdaten

der Einwohnerinnen und Einwohner, welche 75, 80, 85, 90 Jahre alt und älter werden, am jeweiligen Geburtstag publiziert. Betroffene Personen, welche keine Veröffentlichung wünschen und dies in den Vorjahren noch nicht gemeldet haben, können dies der Einwohnergemeinde Lengnau, Präsidialabteilung, Dorfplatz 1, 2543 Lengnau, 032 654 71 01 oder [info@lengnau.ch](mailto:info@lengnau.ch), mitteilen. ■

## Pilzkontrolle für Lengnau und Pieterlen im Jahr 2022

### KOMMISSION FÜR GEMEINDEPOLIZEI UND ÖFFENTLICHE SICHERHEIT LENGNAU

|                     |           |
|---------------------|-----------|
| Anzahl Kontrollen   | 217       |
| Aufgewendete Zeit   | 37 Std.   |
| Kontrollierte Menge | 552,8 kg  |
| Ausgegebene Menge   | 532,0 kg  |
| Beanstandete Menge  | 20,8 kg * |

|                               |         |
|-------------------------------|---------|
| * davon ungeniessbare Pilze   | 16,0 kg |
| * davon giftige Pilze         | 4,7 kg  |
| * davon tödlich giftige Pilze | 0,1 kg  |



Foto: Melanie Perrot Bernhardsgrütter

## Zählerablesungen 2023

1. Quartal 2023: Freitag, 17.03.2023 – Freitag, 31.03.2023
2. Quartal 2023: Freitag, 16.06.2023 – Freitag, 30.06.2023
3. Quartal 2023: Freitag, 15.09.2023 – Freitag, 29.09.2023
4. Quartal 2023: Montag, 11.12.2023 – Mittwoch, 03.01.2024 (prov.)

Neu gelangen Sie mit dem QR-Code direkt zur Erfassungsseite der Zählerstände auf der Homepage der Einwohnergemeinde Lengnau.



## Wichtige Termine

### Volksabstimmung vom 12. März 2023

#### Kantonale Vorlagen

1. Änderung der Kantonsverfassung (Stellung und Kompetenzen Justizbehörden).
2. Änderung der Kantonsverfassung (Unvereinbarkeitsregeln Mitglieder Grosser Rat).
3. Beschluss des Grossen Rates vom 9. Juni 2022 betreffend den Baukredit für die Verkehrssanierung Aarwangen.
4. Beschluss des Grossen Rates vom 9. Juni 2022 betreffend den Baukredit für die Verkehrssanierung Burgdorf – Oberburg – Hasle.

#### Eidgenössische Vorlagen

Am 12. März 2023 findet keine eidgenössische Volksabstimmung statt.

#### Vorschau:

Am 22. Oktober 2023 finden die Nationalrats- und Ständeratswahlen sowie die Gemeinderatswahlen statt. Ein allfälliger zweiter Wahlgang der Ständeratswahlen wird auf den 26. November 2023 festgesetzt, sofern an diesem Tag eine eidgenössische Volksabstimmung stattfindet. Sollte dies nicht der Fall sein, findet der allfällige zweite Wahlgang am 19. November 2023 statt.

Bitte berücksichtigen Sie bei Ihrem Einkauf  
unsere Inserentinnen und Inserenten

# vogelsang/

*Autos zum Erfahren.*

## Und jetzt? .....

Ihr Carrosserie Fachbetrieb hilft  
Ihnen sofort weiter.

Wir sind spezialisiert für alle Carrosserie-  
Reparaturen an sämtlichen Fahrzeugmarken  
sowie Nutzfahrzeuge, Wohnwagen und Camper  
bis 3.5t Gesamtgewicht.

Vogelsang AG, Garage & Carrosserie  
Bielstrasse 85, 2540 Grenchen  
Telefon 032 654 22 27, [www.auto-vogelsang.ch](http://www.auto-vogelsang.ch)  
[carrosserie@auto-vogelsang.ch](mailto:carrosserie@auto-vogelsang.ch)



carrosserie suisse

EUROGARANT

# Änderungen per 1. Januar 2023



AUSGLEICHKASSE DES KANTONS BERN  
CAISSE DE COMPENSATION DU CANTON DE BERNE

AHV-ZWEIGSTELLE  
LENGNAU PIETERLEN

## Mitteilung an die persönlich Beitragspflichtigen

### 1. Selbständigerwerbende

Der jährliche Mindestbeitrag steigt um CHF 11.00 von bisher CHF 503.00 auf CHF 514.00.

Die untere Grenze der sinkenden Beitragsskala steigt auf CHF 9'800.00 (bisher CHF 9'600.00), die obere Grenze steigt auf CHF 58'800.00 (bisher CHF 57'400.00).

Die Corona Erwerbsersatzentschädigung gehört nicht zum Einkommen aus selbständiger Tätigkeit und ist im Geschäftsabschluss nicht zu berücksichtigen.

### 2. Nichterwerbstätige

Der jährliche Mindestbeitrag steigt um CHF 11.00 von bisher CHF 503.00 auf CHF 514.00

Ab 2023 beträgt der Maximalbeitrag CHF 25'700.00 (bisher CHF 25'150.00), entsprechend dem 50-fachen Mindestbeitrag.

### 3. Familienzulagen

Das Mindesteinkommen zum Bezug von Familienzulagen steigt auf CHF 612.50 p.Mt./CHF 7'350.00 p. Jahr (bisher CHF 597.00/CHF 7'164.00).

Das maximale monatliche Erwerbseinkommen des Kindes für den Bezug von Familienzulagen steigt auf CHF 2'450.00 (bisher CHF 2'390.00).

Das maximale steuerbare Einkommen zum Bezug von Familienzulagen für Nichterwerbstätige steigt auf CHF 44'100.00 (bisher CHF 43'020.00).

### 4. Erwerbsausfallentschädigung

Die EO-Entschädigung beträgt zwischen CHF 69.00 (bisher CHF 62.00) und CHF 220.00 (bisher CHF 196.00). Die Betriebszulage steigt auf CHF 75.00 (bisher CHF 67.00).

## ePortal

Die Zukunft ist digital! Nutzen Sie unser ePortal, um Ihre Löhne schneller, sicherer und auch günstiger\* an uns zu melden! Registrieren Sie sich mit Ihrer Referenz (Abrechnungsnummer) unter [www.akbern.ch](http://www.akbern.ch) (Rubrik ePortal). Mit wenigen Klicks können Sie Ihre Löhne online melden.

Weiter bietet Ihnen das ePortal die Möglichkeit, die neue jährliche Akontolohnsumme zu melden, Kinder- und Ausbildungszulagen sowie Ein- und Austrittsmeldungen zu erfassen oder Adressänderungen mitzuteilen. Es zeigt Ihnen Ihre aktiven Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter auf und bietet Ihnen weitere übersichtliche Funktionen an.

*\*ab geschuldeten AHV-Beiträgen von mehr als CHF 15'000.00 jährlich gibt es 0.1 Prozent Verwaltungskostenrabatt*

## Mitteilung an die Arbeitgeber

### 1. ALV 2 Zusatzprozent

Das Solidaritätsprozent für Lohnanteile von über CHF 148'200.00 fällt seit 1. Januar 2023 weg.

### 2. Eintrittsschwelle BVG

Die Eintrittsschwelle für die berufliche Vorsorge beträgt CHF 22'050.00 (bisher CHF 21'510.00).

### 3. Familienzulagen

Das Mindesteinkommen zum Bezug von Familienzulagen steigt auf CHF 612.50 p.Mt./CHF 7'350.00 p. Jahr (bisher CHF 597.00/CHF 7'164.00).

Das maximale monatliche Erwerbseinkommen des Kindes für den Bezug von Familienzulagen steigt auf CHF 2'450.00 (bisher CHF 2'390.00).

Der Beitragssatz für die Familienausgleichskasse bleibt unverändert bei 1.5 Prozent. Die Familienzulagen blei-

ben ebenfalls unverändert bei CHF 230.00 bzw. CHF 290.00.

### 4. Erwerbsersatzentschädigung

Die EO-Entschädigung beträgt zwischen CHF 69.00 (bisher CHF 62.00) und CHF 220.00 (bisher CHF 196.00). Die Betriebszulage steigt auf CHF 75.00 (bisher CHF 67.00).

## Mitteilung an die Arbeitgeber, welche das vereinfachte Abrechnungsverfahren (BGSA) nutzen

### 1. Familienzulagen

Das Mindesteinkommen zum Bezug von Familienzulagen steigt auf CHF 612.50 p.Mt./CHF 7'350.00 p. Jahr (bisher CHF 597.00/CHF 7'164.00).

Das maximale monatliche Erwerbseinkommen des Kindes für den Bezug von Familienzulagen steigt auf CHF 2'450.00 (bisher CHF 2'390.00).

Der Beitragssatz für die Familienausgleichskasse bleibt unverändert bei 1.5 Prozent. Die Familienzulagen bleiben ebenfalls unverändert bei CHF 230.00 bzw. CHF 290.00.

### 2. Erwerbsersatzentschädigung

Die EO-Entschädigung beträgt zwischen CHF 69.00 (bisher CHF 62.00) und CHF 220.00 (bisher CHF 196.00). Die Betriebszulage steigt auf CHF 75.00 (bisher CHF 67.00). ■

## Auskünfte

Im Weiteren verweisen wir auf unsere Homepage [www.akbern.ch](http://www.akbern.ch), welcher alle notwendigen Informationen entnommen werden können.



## City App «My Local Services»

### Digitale Dienstleistungen werden weiterentwickelt

PRÄSIDENTIALABTEILUNG

**Die Einwohnergemeinde Lengnau will der Bevölkerung eine hohe Lebensqualität bei minimalem Ressourcenverbrauch bieten. Dabei werden auch die digitalen Dienstleistungen weiterentwickelt, zum Beispiel mit der Einführung der City App «My Local Services».**

Mit der smarten City App «My Local Services» bietet die Einwohnergemeinde Lengnau einen weiteren Kommunikationskanal und schafft den Lengnauerinnen und Lengnauern einen einfachen Zugang via Handy zu wichtigen und nützlichen Informationen der Gemeinde.

#### Aktuelles und Sondermeldungen

Mit der City App erhält die Bevölkerung Neuigkeiten aus der Gemeinde Lengnau regelmässig direkt aufs Smartphone – auf Wunsch mit Push-Benachrichtigungen.

#### Abfallkalender

In der App steht ein digitaler Abfallkalender zur Verfügung, der die App-

Nutzenden via Push-Benachrichtigung an die Abfuhrtage erinnert. Die Benachrichtigungen können nach individuellen Bedürfnissen, zum Beispiel zur Art der Abfuhr, eingestellt werden.

Abonnenten des SMS-Dienstes sind gebeten, diesen nach Möglichkeit abzumelden und die Benachrichtigungen über die App zu aktivieren.

#### Eventkalender

Mit dem etablierten Veranstaltungskalender von Eventfrog bietet «My Local Services» eine Funktion an, die den App-Nutzenden Veranstaltungen aus einem individuell wählbaren geografischen Umkreis anzeigt. Veranstalterinnen und Veranstalter können ihre Events kostenlos und mit wenigen Klicks im Kalender eintragen. Sie haben zudem die Möglichkeit, Tickets anzubieten.

#### Schadenmelder

Die City App ist auch interaktiv: Die Bevölkerung kann der Verwaltung Schäden oder Störungen an der öffentlichen Infrastruktur direkt via App melden. Benutzerinnen und Benutzer erfassen eine Meldung, zum Beispiel einer defekten Strassenbeleuchtung

oder einer defekten Sitzbank, mit Ortsangabe und wahlweise einem Bild. Die Meldung wird an die zuständige Abteilung weitergeleitet, damit diese den Schaden möglichst rasch beheben kann. Die App-Nutzenden können den Stand der Dinge über die App einsehen und mit der Gemeinde via Chat kommunizieren. Der im Schadenmelder integrierte Ortsplan zeigt pendente Reparaturen und abgeschlossene Schadenmeldungen an.

#### Gewerbe-Plattform

Lokalen Gewerbetreibenden ermöglicht «My Local Services» mehr Sichtbarkeit und Reichweite. Dienstleistungen, Lieferservices und Kontaktdaten können über die App direkt an Einwohnerinnen und Einwohner gerichtet werden. Mittels Karten- und Listenansicht können die App-Nutzenden in den Angeboten stöbern und bleiben dank Push-Nachrichten über aktuelle Angebote informiert. ■



## Gute Fahrt!

### Fahrpläne von SBB, BGU und Moonliner

PRÄSIDENTIALABTEILUNG

Wie im letzten Jahr finden Sie in der aktuellen Ausgabe die Fahrpläne von SBB und Moonliner Linie M30. Der Fahrplan der BGU ist seit drei Jahren in ursprünglicher Form nicht mehr im Angebot und kann somit in den Lengnauer Notizen nicht abgedruckt werden. Falls Sie auf die Bus-Fahrpläne in Papierform nicht verzichten

wollen, können diese weiterhin auf der Präsidialabteilung der Einwohnergemeinde Lengnau bezogen werden.

Im Weiteren können Sie auf der Internetseite der BGU die Abfahrtstabellen für alle Haltestellen der Buslinie 34 ausdrucken und im Kursbuch unter [www.fahrplanfelder.ch](http://www.fahrplanfelder.ch) finden sich die gesamten Fahrpläne der Buslinie 34 (40.034).

Auch im neuen Jahr wünschen wir Ihnen eine gute Fahrt! ■

#### Weitere Informationen

Busbetrieb Grenchen  
und Umgebung  
BGU, 2540 Grenchen  
032 644 32 11  
[www.bgu.ch](http://www.bgu.ch), [info@bgu.ch](mailto:info@bgu.ch)

## M30

Biel/Bienne → Pieterlen → Grenchen → Bellach → Solothurn  
 Solothurn → Bellach → Grenchen → Pieterlen → Biel/Bienne



**Fahrplan gültig:** Von 16.12.2022 bis 10.12.2023, jeweils Freitag- und Samstagnacht sowie Silvesternacht, Gründonnerstagnacht, Mittwochnacht vor Auffahrt. Für Anschlüsse und Einhaltung der Abfahrtszeiten besteht kein Gewähr.

**Horaire valable :** du 16.12.2022 au 10.12.2023, chaque nuit du vendredi/samedi et du samedi/dimanche, du réveillon de la Saint-Sylvestre, la nuit du jeudi/vendredi saint, la nuit du mercredi/jeudi de l'Ascension. Correspondances et ponctualités non garanties.

| Biel/Bienne → Solothurn  |                             |      |      |
|--------------------------|-----------------------------|------|------|
| Biel/Bienne Bahnhof/Gare |                             | 2:05 | 3:30 |
| Biel/Bienne              | Place Guisan                | 2:06 | 3:31 |
|                          | Zentralplatz                | 2:06 | 3:31 |
|                          | Brunnenplatz                | 2:07 | 3:32 |
|                          | Altstadt                    | 2:07 | 3:32 |
|                          | Neumarkt/Marché-N           | 2:08 | 3:33 |
|                          | Heilmann-Strasse            | 2:08 | 3:33 |
|                          | BBZ/CFP                     | 2:09 | 3:34 |
|                          | Falkenstrasse               | 2:09 | 3:34 |
|                          | Redernweg                   | 2:10 | 3:35 |
|                          | Schlösslistrasse            | 2:10 | 3:35 |
|                          | Taubenloch                  | 2:11 | 3:36 |
|                          | Bözingen/Boujean            | 2:12 | 3:37 |
|                          | Zollhaus/Octroi             | 2:13 | 3:38 |
| Pieterlen                | Industrie West              | 2:15 | 3:40 |
|                          | Schlössli                   | 2:16 | 3:41 |
|                          | Schulhaus                   | 2:17 | 3:42 |
|                          | Gemeindehaus                | 2:18 | 3:43 |
| Lengnau BE               | Gemeindehaus                | 2:21 | 3:46 |
|                          | Schulhaus Dorf              | 2:22 | 3:47 |
|                          | Grienberg                   | 2:22 | 3:47 |
| Grenchen                 | Sonnmatt                    | 2:23 | 3:48 |
|                          | Monbijou                    | 2:24 | 3:49 |
|                          | Reibenstrasse               | 2:25 | 3:50 |
|                          | Postplatz Süd               | 2:26 | 3:51 |
|                          | Mattenstrasse               | 2:27 | 3:52 |
|                          | Flurstrasse Süd             | 2:28 | 3:53 |
| Bettlach                 | Gesundheitszentrum          | 2:28 | 3:53 |
|                          | St. Urs                     | 2:29 | 3:54 |
| Selzach                  | Passionsplatz (Bielstrasse) | 2:32 | 3:57 |
| Bellach                  | Tell                        | 2:37 | 4:02 |
|                          | Franziskanerhof             | 2:38 | 4:03 |
| Solothurn                | Touring                     | 2:38 | 4:03 |
|                          | Amthausplatz                | 2:40 | 4:05 |
|                          | Baseltor                    |      | 4:06 |
| Solothurn Hauptbahnhof   |                             |      | 4:08 |

| Solothurn → Biel/Bienne                                 |                             |      |      |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------|------|------|
| Solothurn, Kofmehl *                                    |                             | 1:10 | 2:40 |
| Ab Kofmehl bis Amthausplatz bitte Shuttle-Bus benutzen. |                             |      |      |
| Solothurn Amthausplatz                                  |                             | 1:15 | 2:45 |
| Solothurn                                               | Baseltor                    | 1:16 | 2:46 |
| Solothurn Hauptbahnhof                                  |                             | 1:18 | 2:48 |
| Solothurn                                               | Baseltor                    | 1:20 | 2:50 |
|                                                         | Touring                     | 1:21 | 2:51 |
| Bellach                                                 | Franziskanerhof             | 1:22 | 2:52 |
|                                                         | Hüslerhof                   | 1:23 | 2:53 |
|                                                         | Zielweg                     | 1:23 | 2:53 |
|                                                         | Gärisch                     | 1:24 | 2:54 |
|                                                         | Schulhaus                   | 1:24 | 2:54 |
|                                                         | Turmstrasse                 | 1:25 | 2:55 |
|                                                         | Turbensaal                  | 1:25 | 2:55 |
| Selzach                                                 | Passionsplatz (Bielstrasse) | 1:29 | 2:59 |
| Bettlach                                                | St. Urs                     | 1:32 | 3:02 |
|                                                         | Gesundheitszentrum          | 1:33 | 3:03 |
| Grenchen                                                | Flurstrasse Süd             | 1:34 | 3:04 |
|                                                         | Mattenstrasse               | 1:35 | 3:05 |
|                                                         | Postplatz Süd               | 1:36 | 3:06 |
|                                                         | Reibenstrasse               | 1:37 | 3:07 |
|                                                         | Monbijou                    | 1:38 | 3:08 |
|                                                         | Sonnmatt                    | 1:39 | 3:09 |
| Lengnau BE                                              | Grienberg                   | 1:40 | 3:10 |
|                                                         | Schulhaus Dorf              | 1:40 | 3:10 |
|                                                         | Gemeindehaus                | 1:41 | 3:11 |
| Pieterlen                                               | Gemeindehaus                | 1:44 | 3:14 |
|                                                         | Schulhaus                   | 1:45 | 3:15 |
|                                                         | Schlössli                   | 1:46 | 3:16 |
|                                                         | Industrie West              | 1:47 | 3:17 |
| Biel/Bienne                                             | Zollhaus/Octroi             | 1:49 | 3:19 |
|                                                         | Bözingen/Boujean            | 1:50 | 3:20 |
|                                                         | Taubenloch                  | 1:51 | 3:21 |
|                                                         | Schlösslistrasse            | 1:51 | 3:21 |
|                                                         | Redernweg                   | 1:52 | 3:22 |
|                                                         | Falkenstrasse               | 1:53 | 3:23 |
|                                                         | BBZ/CFP                     | 1:54 | 3:24 |
|                                                         | Heilmann-Strasse            | 1:54 | 3:24 |
|                                                         | Neumarkt/Marché-N           | 1:55 | 3:25 |
|                                                         | Altstadt                    | 1:56 | 3:26 |
|                                                         | Brunnenplatz                | 1:56 | 3:26 |
|                                                         | Zentralplatz                | 1:57 | 3:27 |
|                                                         | Place Guisan                | 1:57 | 3:27 |
| Biel/Bienne Bahnhof/Gare                                |                             | 1:58 | 3:28 |

\* Keine Bedienung während Kofmehl-Sommerpause

◀ Halt nur zum Aussteigen

## VORBEUGEN STATT $\Delta$ BLIEGEN

## SCHAFFT DIE VIREN VOM HALS

WINTERSERVICE  
FÜR IHR IMMUNSYSTEM

Lengnau Bürenstrasse 1  
Biel/Bienne General-Dufour-Strasse 4  
Biel/Bienne Zentralstrasse 45 | [www.geno.ch](http://www.geno.ch)



## GUT GERÜSTET FÜR UMBAU, NEUBAU UND RENOVATION

**GRÜTTER + WILLI AG**  
UMBAU UND RENOVATIONEN

**SCHREINEREI  
SCHWARZ AG**

KÜCHEN *Creation* AG

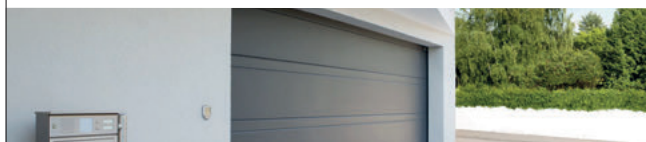
Grenchen / Solothurn

[www.rundumbauen.ch](http://www.rundumbauen.ch)

**Reist Storen AG**

Ihr Fachmann für

Sonnen- und Wetterschutz



- Fensterläden
- Garagentore
- Innenbeschattungen
- Insektenschutz

- Lamellenstoren
- Rollläden
- Sonnenstoren
- Terrassenbeschattungen

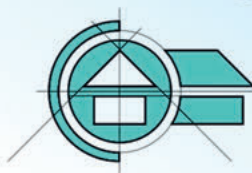
[www.reist-storen.ch](http://www.reist-storen.ch)

Solothurnstrasse 71 | 2540 Grenchen | Tel. 032 652 12 12

## mittelland holzbau ag

Patrick Schlatter  
Nico Allemann

079 312 48 44  
079 469 14 97



**holzbauplus®**

Unser Holzbau empfiehlt sich für Neu- und Anbauten,  
Dach- und Fassadensanierungen,  
Freisitze und Autounterstände,  
Dachfenster, Parkettböden und Treppenbau.





# Abfahrt

Départ - Partenza - Departure

SBB CFF FFS

## Bahnhof Lengnau BE

11 Dezember 2022 - 9 Dezember 2023

### 5 00

Gleis

|        |            |                                  |   |
|--------|------------|----------------------------------|---|
| ④ 5 26 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen | 2 |
| 5 32   | <b>S20</b> | <b>Olten</b> via Solothurn       | 1 |
| 5 55   | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen | 2 |

### 6 00

Gleis

|      |            |                                   |   |
|------|------------|-----------------------------------|---|
| 6 04 | <b>S20</b> | <b>Solothurn</b> via Grenchen Süd | 1 |
| 6 26 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |
| 6 32 | <b>S20</b> | <b>Olten</b> via Solothurn        | 1 |
| 6 55 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |

### 7 00

Gleis

|      |            |                                   |   |
|------|------------|-----------------------------------|---|
| 7 04 | <b>S20</b> | <b>Solothurn</b> via Grenchen Süd | 1 |
| 7 26 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |
| 7 32 | <b>S20</b> | <b>Olten</b> via Solothurn        | 1 |
| 7 55 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |

### 8 00

Gleis

|      |            |                                   |   |
|------|------------|-----------------------------------|---|
| 8 04 | <b>S20</b> | <b>Solothurn</b> via Grenchen Süd | 1 |
| 8 26 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |
| 8 32 | <b>S20</b> | <b>Olten</b> via Solothurn        | 1 |
| 8 55 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |

### 9 00

Gleis

|      |            |                                   |   |
|------|------------|-----------------------------------|---|
| 9 04 | <b>S20</b> | <b>Solothurn</b> via Grenchen Süd | 1 |
| 9 26 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |
| 9 32 | <b>S20</b> | <b>Olten</b> via Solothurn        | 1 |
| 9 55 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |

### 10 00

Gleis

|       |            |                                   |   |
|-------|------------|-----------------------------------|---|
| 10 04 | <b>S20</b> | <b>Solothurn</b> via Grenchen Süd | 1 |
| 10 26 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |
| 10 32 | <b>S20</b> | <b>Olten</b> via Solothurn        | 1 |
| 10 55 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |

### 11 00

Gleis

|       |            |                                   |   |
|-------|------------|-----------------------------------|---|
| 11 04 | <b>S20</b> | <b>Solothurn</b> via Grenchen Süd | 1 |
| 11 26 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |
| 11 32 | <b>S20</b> | <b>Olten</b> via Solothurn        | 1 |
| 11 55 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |

### 12 00

Gleis

|       |            |                                   |   |
|-------|------------|-----------------------------------|---|
| 12 04 | <b>S20</b> | <b>Solothurn</b> via Grenchen Süd | 1 |
| 12 26 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |
| 12 32 | <b>S20</b> | <b>Olten</b> via Solothurn        | 1 |
| 12 55 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |

### 13 00

Gleis

|       |            |                                   |   |
|-------|------------|-----------------------------------|---|
| 13 04 | <b>S20</b> | <b>Solothurn</b> via Grenchen Süd | 1 |
| 13 26 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |
| 13 32 | <b>S20</b> | <b>Olten</b> via Solothurn        | 1 |
| 13 55 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |

### 14 00

Gleis

|       |            |                                   |   |
|-------|------------|-----------------------------------|---|
| 14 04 | <b>S20</b> | <b>Solothurn</b> via Grenchen Süd | 1 |
| 14 26 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |
| 14 32 | <b>S20</b> | <b>Olten</b> via Solothurn        | 1 |
| 14 55 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |

### 15 00

Gleis

|       |            |                                   |   |
|-------|------------|-----------------------------------|---|
| 15 04 | <b>S20</b> | <b>Solothurn</b> via Grenchen Süd | 1 |
| 15 26 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |
| 15 32 | <b>S20</b> | <b>Olten</b> via Solothurn        | 1 |
| 15 55 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |

### 16 00

Gleis

|       |            |                                   |   |
|-------|------------|-----------------------------------|---|
| 16 04 | <b>S20</b> | <b>Solothurn</b> via Grenchen Süd | 1 |
| 16 26 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |
| 16 32 | <b>S20</b> | <b>Olten</b> via Solothurn        | 1 |
| 16 55 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |

### 17 00

Gleis

|       |            |                                   |   |
|-------|------------|-----------------------------------|---|
| 17 04 | <b>S20</b> | <b>Solothurn</b> via Grenchen Süd | 1 |
| 17 26 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |
| 17 32 | <b>S20</b> | <b>Olten</b> via Solothurn        | 1 |
| 17 55 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |

### 18 00

Gleis

|       |            |                                   |   |
|-------|------------|-----------------------------------|---|
| 18 04 | <b>S20</b> | <b>Solothurn</b> via Grenchen Süd | 1 |
| 18 26 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |
| 18 32 | <b>S20</b> | <b>Olten</b> via Solothurn        | 1 |
| 18 55 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |

### 19 00

Gleis

|       |            |                                   |   |
|-------|------------|-----------------------------------|---|
| 19 04 | <b>S20</b> | <b>Solothurn</b> via Grenchen Süd | 1 |
| 19 26 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |
| 19 32 | <b>S20</b> | <b>Olten</b> via Solothurn        | 1 |
| 19 55 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |

### 20 00

Gleis

|       |            |                                   |   |
|-------|------------|-----------------------------------|---|
| 20 04 | <b>S20</b> | <b>Solothurn</b> via Grenchen Süd | 1 |
| 20 26 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |
| 20 32 | <b>S20</b> | <b>Olten</b> via Solothurn        | 1 |
| 20 55 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |

### 21 00

Gleis

|       |            |                                   |   |
|-------|------------|-----------------------------------|---|
| 21 04 | <b>S20</b> | <b>Solothurn</b> via Grenchen Süd | 1 |
| 21 26 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |
| 21 32 | <b>S20</b> | <b>Olten</b> via Solothurn        | 1 |
| 21 55 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |

### 22 00

Gleis

|       |            |                                   |   |
|-------|------------|-----------------------------------|---|
| 22 04 | <b>S20</b> | <b>Solothurn</b> via Grenchen Süd | 1 |
| 22 26 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |
| 22 32 | <b>S20</b> | <b>Olten</b> via Solothurn        | 1 |
| 22 55 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |

### 23 00

Gleis

|       |            |                                   |   |
|-------|------------|-----------------------------------|---|
| 23 04 | <b>S20</b> | <b>Solothurn</b> via Grenchen Süd | 1 |
| 23 32 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |
| 23 32 | <b>S20</b> | <b>Olten</b> via Solothurn        | 1 |

### 0 00

Gleis

|      |            |                                   |   |
|------|------------|-----------------------------------|---|
| 0 04 | <b>S20</b> | <b>Solothurn</b> via Grenchen Süd | 1 |
| 0 07 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |
| 0 32 | <b>S20</b> | <b>Olten</b> via Solothurn        | 1 |
| 0 35 | <b>S20</b> | <b>Olten</b> via Solothurn        | 1 |
| 0 38 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen  | 2 |

### 1 00

Gleis

|      |            |                                  |   |
|------|------------|----------------------------------|---|
| 1 29 | <b>S20</b> | <b>Biel/Bienne</b> via Pieterlen | 2 |
|------|------------|----------------------------------|---|

#### Zeichenerklärung

- S** S-Bahn  
 ① Montag  
 ② Dienstag  
 ③ Freitag  
 ④ Samstag  
 ⑤ Sonntag  
 ⑥ Montag–Freitag ohne allg. Feiertage  
 ⑦ Nacht ③/④ – ③/④ ohne 26.12./27.12., 2.1./3.1., 7.4./8.4., 10.4./11.4., 18.5./19.5., 29.5./30.5., 1.8./2.8.  
 ⑧ Nacht ③/④ – ③/④ sowie 26.12./27.12., 2.1./3.1., 7.4./8.4., 10.4./11.4., 18.5./19.5., 29.5./30.5., 1.8./2.8.  
 ⑨ Nacht ③/④ – ③/④ ohne 24.12./25.12., 7.4./8.4.

Allgemeine Feiertage sind: 25.12., 26.12., 1.1., 2.1., Karfreitag, Ostermontag, Auffahrt, Pfingstmontag, 1.8.

Fahrgastrechte  
[www.sbb.ch/fahrgastrechte](http://www.sbb.ch/fahrgastrechte)

SBB Police – 24 h  
 0800 117 117 [www.sbb.ch](http://www.sbb.ch)



**Erich Berger** Elektro-Installationen 2543 Lengnau  
Krähenbergstrasse 3

Rufen Sie mich an:  
032 652 54 41 / 079 631 37 40  
032 652 54 53 Fax

**BUCHER**  
**2 RAD-SPORT LENGNAU**

|                       |                    |
|-----------------------|--------------------|
| Helme                 | Bürenstrasse 12    |
| Bekleidung            | Nerbenstrasse 11   |
| Zubehör               | 2543 Lengnau       |
| Pneuservice           | Tel. 032 652 48 65 |
| Reparaturen aller Art | Fax 032 652 53 18  |

YAMAHA • MBK • Vespa • Piaggio • Gilera

**Grosse Auswahl an Velos**



**Schulsackparty**  
Die grösste Auswahl im Seeland

**Wann:**  
Samstag, 25. Februar 2023 | 8 -16 Uhr

\*Sirupbar \*Popcorn \*Wettbewerb\*

**Wir freuen uns auf deinen Besuch!**



**www.schlup.swiss**  
Schlup AG | Solothurnstrasse 15 | 2543 Lengnau

# AUTO MARINO & GENIER

Ihre markenoffene Werkstatt mit sämtlichen Dienstleistungen rund ums Auto

- |                           |                         |
|---------------------------|-------------------------|
| ⊗ Reparaturen und Service | ⊗ Diagnose              |
| ⊗ Prüfbereitstellung      | ⊗ Rad- & Reifendienst   |
| ⊗ Hol- und Bringservice   | ⊗ Gepflegte Ersatzwagen |

Auto Marino & Genier – Industriestrasse 12 – 2543 Lengnau  
033 221 52 15 – [info@automg.ch](mailto:info@automg.ch) – [www.automg.ch](http://www.automg.ch)

## Frauenpower in Lengnau

**Bettina Widmer-Renfer ist die erste Burgerpräsidentin**

MARGRIT RENFER

**Nun werden in Lengnau auch die Burgerinnen und Burger von einer Präsidentin angeführt.**

**Z**weimal «Wolf» hiessen bis vor drei Jahren in Lengnau der Burger und der Gemeindepräsident. Jetzt gibt es mit der Wahl der ersten Frau als Präsidentin der Burgergemeinde wieder ein Double. Bettina Widmer-Renfer ist Nachfolgerin von Martin Wolf, Sandra Huber-Müller wurde vor drei Jahren Nachfolgerin von Max Wolf an der Spitze der Einwohnergemeinde. Im Burgerrat sind mit der Wahl von Kathrin Abrecht als Ersatz von Martin Wolf die Frauen neu in der Mehrheit.

Bettina Widmer-Renfer ist Mutter von schulpflichtigen Kindern und berufstätig. «Als erwerbstätige Eltern braucht es für die Ausführung eines Milizamtes ein Umfeld, das unterstützt», sagt sie. Ehemann, Eltern und Schwiegermutter helfen in der Familie Widmer mit. Sie sei es sich gewohnt, viel zu arbeiten, und ihre Eltern und Grosseltern hätten ihr die Freiwilligenarbeit und das Engagement für die Gemeinde vorgelebt.

### **Vielfältige und erfüllende Aufgaben**

Bettina Widmer-Renfer hat sich für das Amt zur Verfügung gestellt, weil «die Aufgaben sehr vielfältig und erfüllend sind, ich gerne auf Menschen zugehe und es kein direkt politisches Amt ist. Ich schätze die Zusammenarbeit mit meinen Ratskolleginnen und Ratskollegen sowie den Mitarbeitenden der Burgergemeinde. Gemeinsam können wir im Kleinen Grosses bewirken.» Widmer-Renfer wurde für ein Jahr gewählt und kann anschliessend für vier weitere Jahre wiedergewählt werden.

«Die Burgergemeinde Lengnau steht



Martin Wolf übergab das Präsidium der Burgergemeinde an Bettina Widmer-Renfer.

*Foto: Monika Gribi*

im Dienst der Bevölkerung. Sie vereint Werte wie Tradition und Kontinuität mit den Herausforderungen der Zukunft», sagt Bettina Widmer-Renfer auch. In ihrer Amtszeit wolle sie daran arbeiten, dass die Burgergemeinde in der Öffentlichkeit noch stärker wahrgenommen werde.

### **Aktive Burgergemeinde**

Die Burgerinnen und Burger haben stetig zur Attraktivierung des Dorfes beigetragen. In den letzten Jahren realisierten sie das Ärztezentrum und sicherten den Erhalt von zwei Bauernhäusern im Dorfzentrum, neu mit zehn Wohnungen, und machten in Kooperation mit der Einwohnergemeinde den Brunnenplatz und die Renaturierung im Moos möglich.

Der Lebensraum Wald beispielsweise, eine der wichtigsten Ressourcen der Burgergemeinde, solle auch in Zukunft den Schülerinnen und Schülern der Gemeinde nähergebracht werden, sagt die Burgerpräsidentin. So wolle man weiterhin mithelfen, das

«Waldsofa» für die Schulen zu pflegen, mit Sechstklässlern Unterhaltsarbeiten am Wurzelweg durchzuführen, mit Schulklassen den Weihnachtsbaum auf dem Brunnenplatz zu schmücken oder auch Waldtage einführen.

«Wir müssen uns in den nächsten Jahren der Weiterentwicklung der Burgergemeinde widmen. Und zwar innovativ, umsichtig und nachhaltig», sagt Bettina Widmer-Renfer weiter. Die Burgergemeinde Lengnau sei ein «cooles Produkt». Sie könne in diesem Amt viel Neues lernen. Wann sonst wäre sie mit Themen wie Wasserversorgung auf der Tiefmatt, Strassenbau, Wiederaufforstungen oder dem Wärmeverbund in Berührung gekommen?

### **Wahl der Burgerrates**

Die Burgerräte, jetzt sind es mehrheitlich Burgerrätinnen, werden jeweils aufgrund ihrer Erfahrung und ihrer Fähigkeiten für den Rat vorgeschlagen. Das ergibt mit der Amtszeitbeschränkung eine breite Mischung, ermöglicht gute Entscheide und hilft, dass die Burgergemeinde aktiv bleibt.

Man habe nicht nach einer Frauenmehrheit gestrebt, so Widmer-Renfer. Es sei vielmehr die Person gewesen, die den Ausschlag gegeben habe: Die neu gewählte Kathrin Abrecht bringe viel Wissen über das Dorf und die Burgergemeinde mit und werde sich als bald Pensionierte Zeit für das Amt nehmen können.

Vom baulichen Fachwissen des abgetretenen Präsidenten Martin Wolf profitierte die Burgergemeinde Lengnau bei vielen Projekten. Ruhig und besonnen, als Visionär mit offenem Geist, habe er die Burgergemeinde geführt, so Widmer-Renfer. Er übergab das Zepter gleichzeitig mit einem neuen Organisations- und einem Personalreglement sowie mehr finanziellen Kompetenzen für den Burgerrat.



**carwash**  
macht sauber!



**Waschen Sie ihr Fahrzeug – jetzt mit Solarenergie!**  
Täglich 6 bis 22 Uhr, auch sonntags! Sportplatz, Lengnau

 **Coolman**  
Kälte- und Klimatechnik

Industriestrasse 2, 2543 Lengnau  
[www.coolman.ch](http://www.coolman.ch)

Solaranlagen **MINERGIE**

**Kämpfer Bedachungs AG**

Steil- und Flachbedachungen • Bauspenglerei • Fassaden  
Reparaturen • Umdeckungen Isolationen • Dachfenster  
Blitzschutz • Schneestopper • Solaranlagen

Wydenstrasse 4, 2540 Grenchen, Telefon 032 645 29 17  
[kaempferag@bluewin.ch](mailto:kaempferag@bluewin.ch), [www.kämpfer-bedachungen.ch](http://www.kämpfer-bedachungen.ch)

**Französischer Charme  
in Schnitt und Farbe**



  
Haute Coiffure Française

**rieder**

solothurnstrasse 24 - 2543 lengnau  
032 652 32 05



**VON HIER NACH DA  
MIT DER BGU**

**DIE BGU VERBINDET MENSCHEN.**





Tel. 032 644 32 11  
[www.bgu.ch](http://www.bgu.ch)

BGU Busbetrieb Grenchen und Umgebung AG  
Lebernstrasse 43  
Postfach 243  
2540 Grenchen

## Wir schreiben Briefe

### Ein Projekt der dritten Klassen

LEYA RACINE  
KLASSENLEHRERIN 3A

**Nach den Herbstferien haben die dritten Klassen mit dem Thema Briefe und Post begonnen.**

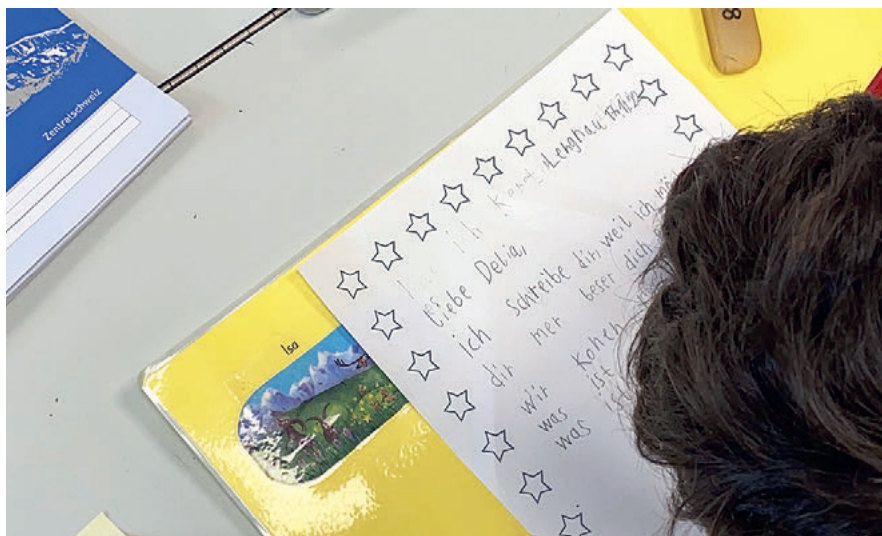
Im Schulzimmer haben die Kinder ein Päckli gefunden. Darin hat sich die Postschildkröte Konstantin versteckt. Diese hat uns durch das ganze Thema begleitet und uns erklärt, wie die Post und das Briefeschreiben funktionieren.

Mit unserem eigenen Postschalter im Schulzimmer hatten wir die Möglichkeit, innerhalb der Klasse Briefe zu verschicken, Post zu empfangen und mit unserem selbstgemachten, gefüllten Portemonnaie schöne Kleinigkeiten einzukaufen. Es wurde gelernt, was alles in einen Brief reinkommt, wie wir ein Couvert selbst machen können, wie wir die Adresse und den Absender aufschreiben können und was es mit der Briefmarke auf sich hat.

#### Freundschaften durch Briefaustausch

Die neuen Fähigkeiten wurden weitergeübt, indem innerhalb der ganzen dritten Klassenstufe Brieffreundschaften gepflegt wurden. Jede Woche haben sich alle Schülerinnen und Schüler mit ihrer Brieffreundin oder ihrem Brieffreund anhand eines Briefs ausgetauscht. Es wurden wunderschöne Briefe, Karten, und selbst gebastelte Sachen verschickt.

Die Schülerinnen und Schüler der dritten Klassen konnten sich durch die neu entdeckte Freude am Briefeschreiben besser kennenlernen, neue Freundschaften knüpfen, sich für die Pausen verabreden und vieles mehr. Jede Woche, wenn der Briefkasten vor dem Schulzimmer gefüllt war, war die Vorfreude und Spannung gross. Die Kinder haben sich gegenseitig



Die Kinder der dritten Klassen schrieben einander Briefe – ein spannendes Schulprojekt.



Post ist da – die Spannung ist gross, die Freude riesig.

kleine Überraschungen beschert. Das Projekt war nicht nur lehrreich, sondern hat laut den Schülerinnen und Schülern auch «mega Spass gemacht»!

Auch das Beschriften der Couverts will gelernt sein.

Fotos: Leya Racine





## «Juupii dr Samichlous isch cho!»

Der Samichlous besuchte die Kindergärtnerinnen und Kindergärtner



MIRJAM RIPPSTEIN, JESSICA JUTZI  
KINDERGÄRTNERINNEN

«Wo isch dr Samichlous deheime?»,  
«Cha dr Samichlous flüge?», «Wer  
isch dr Samichlous?» Diese und vie-  
le andere Fragen stellten sich die  
Kinder aus allen sechs Kindergärten  
in Lengnau.



Die Kinder hatten die Säckchen verziert und für den Samichlous zum Abholen aufgehängt.

Foto: Jessica Jutzi

**A**ls die Kinder an einem Morgen  
einen Brief vom Samichlous er-  
hielten, war die Aufregung gross.  
Der Samichlous möchte  
die Kinder gerne be-  
suchen und hat ih-  
nen in einem Paket

Säckchen mitgeschickt,  
welche sie verzie-  
ren konnten. Voll  
motiviert gin-  
gen die Kinder  
an die Arbeit.  
Sie bastelten

Schneemänner, Samichläuse  
und Sterne darauf. Schluss-  
endlich durfte aber auch der  
Name nicht fehlen. Die fer-  
tiggestellten Säckchen durf-  
ten bewundert und  
vor die Tür

«Cha dr Samichlous flüge?»

«Wär isch dr Samichlous?»



Der Samichlous beschenkte jedes Kind mit einem Säckchen.

Foto: Mirjam Rippstein



«Wo geit er  
jetzt häre?»

gestellt werden. Hoffentlich vergisst der Samichlous nicht, sie abzuholen. Welch ein Glück, der Samichlous hat die Säckchen über Nacht abgeholt. Nun hiess es noch, Geduld zu haben. Währenddessen übten die Kinder fleissig den Vers und die Lieder. Am Besuchstag vom Samichlous waren natürlich alle ein wenig aufgeregt. Als es an der Tür klopfte, war es end-

«Was macht  
dr Samichlous?»



Der Geschichte des Samichlous hörten die Kinder gespannt zu.

Foto: Jessica Jutzi

lich soweit. Der Samichlous besuchte uns im Kindergarten. Jetzt pochte das Herz schon ein bisschen mehr.

«Das isch ja ganz ä Liebe,  
dä Samichlous.»

edoch begrüsst alle den Samichlous mit einer riesigen Freude. Der Samichlous las eine Geschichte aus dem goldenen Buch und hatte für jedes Kind ein freundliches Wort bereit. Die Kinder durften die Lieder und den Vers zum Besten geben und erhielten als Belohnung das mit Nüssli, Mandarine und Schokolade befüllte Säckchen. Der Samichlous blieb noch lange in Erinnerung. ■

«Wo isch ächt de ds Eseli  
gsi?»

## Wurzelweihnacht

### Waldspaziergang bei Kerzenlicht

LIJA BRAWAND &  
SARA BRANKOVIC, KLASSE 8C

**Nach zweijähriger Corona-Pause fand endlich wieder die Wurzelweihnacht statt.**

Das Fest wurde von der Burgergemeinde Lengnau ins Leben gerufen, um das Dorf attraktiver erscheinen zu lassen. Im Jahre 2017 hatte die erste Wurzelweihnacht stattgefunden. Dieses Jahr beleuchteten etwa 1500 Kerzen den Weg vom Tennisclub Lengnau zur Hupperhütte. Dort konnten sich alle Besucherinnen und Besucher mit Getränken, Kuchen, Züpfe, Suppe oder Hotdogs gratis verköstigen. Das Essen wurde von den Schülerinnen und Schülern



Die Wurzelweihnacht konnte endlich wieder stattfinden.

Foto: zvg

der achten Klassen zubereitet. Dazu sangen einige Kinder mit ihrem Musiklehrer schöne Weihnachtslieder.

Jedenfalls hat die weihnachtliche Stimmung vielen Menschen ein Lächeln ins Gesicht gezaubert. ■

## Mit harter Hand, grossem Herz und dicker Haut

### Schulleiter Simon Laederach nimmt Abschied von Lengnau

JOSEPH WEIBEL

**Vor gut einem Jahr gab es vom kantonalen Schulinspektorat Bestnoten für die Lengnauer Schulen – natürlich auch zur Freude von Schulleiter Simon Laederach. Der 48-jährige Berner hat sich damit vorzeitig ein schönes Abschiedsgeschenk gemacht. Er übernimmt Anfang Mai eine neue Herausforderung beim Kanton. Ende Februar verlässt er Lengnau.**

**W**ie man ihn wahrnimmt in Lengnau? Simon Laederach schmunzelt: «Man sagt von mir, ich hätte eine harte Hand, ein grosses Herz und eine dicke Haut.» Die «harte Hand» sei bei den einen oder andern anfänglich etwas «schräg» hinübergekommen. Das ist jetzt schon eine ganze Weile her. In den gut sieben Jahren als Schulleiter in Lengnau hat er bewiesen, dass eine «harte Hand» nicht gleichbedeutend sein muss mit einem autoritären Führungsstil. Im Gegenteil. Simon Laederach ist ein Verfechter des Konsenses und mag das Gespräch auf Augenhöhe, «weil man so immer eine Lösung findet.»

#### Über 50 Prozent mehr Schülerinnen und Schüler

Wenn man von einem Schulleiter sagt, er habe eine dicke Haut, so ist das ein Prädikat für diese Funktion. 2015, als er die Schulleitung übernahm, gingen 420 Schülerinnen und Schüler in den verschiedenen Einrichtungen ein und aus. «Jetzt gebe ich meinem Nachfolger 650 Kinder ab.» Das sind über 50 Prozent Zuwachs, und das Wachstum ist noch nicht abgeschlossen, wie eine Schulraumplanung für die Zeit von 2015 bis 2025 zeigt. Die für die Studie beauftragte Firma prognostizierte, dass in der genannten Zeit die Bevöl-



Simon Laederach übernahm 2015 die Schulleitung in Lengnau. Er verlässt Lengnau mit einem guten Gefühl und vielen Freundschaften, die er mitnehme. Foto: Joseph Weibel

kerung um 800 Personen wachse, und davon seien erfahrungsgemäss zehn Prozent schulpflichtige Kinder. Das erfordere unter dem Strich sechs zusätzliche Schulklassen und einen fünften Kindergarten. Die Gemeinde hat zwischenzeitlich zusätzlichen Schulraum geschaffen und 2018 auch den interaktiven Schulunterricht erfolgreich eingeführt.

#### Keine Lebensstelle gesucht

Um in der Schulsprache zu bleiben, lässt sich sagen: Schulleiter Simon Laederach hat seine Schulaufgaben gemacht. Er kann mit gutem Gewissen gehen. Warum will er eigentlich weg von Lengnau? Er habe vor sieben Jahren nicht die Absicht gehabt, eine Lebensstelle anzutreten. Indes habe er hier einiges bewegen und sich beruflich weiterentwickeln wollen: als Schulleiter, aber auch in der persönlichen Entfaltung. Die Gemeinde habe ihn bei seiner Weiterbildung als MBA unterstützt. Diese Ausbildung kommt ihm in seiner neuen Funktion beim Kanton zugute. Sein Nachfolger entstammt aus der «eigenen Kultur». Für ihn sei der Aufbau von internen Schulleitungen immer ein zentrales Anliegen gewesen. Utku Celik, einer dieser

Schulleiter, wird sein Nachfolger (siehe Kasten).

#### Chef der kantonalen Schulinspektorate

Ende Februar wird er seinem Nachfolger den Büroschlüssel offiziell übergeben und dorthin zurückkehren, wo er seinerzeit hergekommen ist, nach Bern. Er unterrichtete vor seinem Stellenantritt in Lengnau mehrere Jahre an der Sekundarschule in Bern. Künftig wird er verantwortlich sein für alle Schulinspektorate im Kanton Bern. Das sind derzeit 17 Mitarbeitende, die er in der neuen Funktion führen wird. Er nimmt sich davor noch eine längere Auszeit.

Begonnen hat er seine Unterrichtskarriere in Brienzwiler an der siebten bis neunten Klasse. In der kleinen Gemeinde im Berner Oberland, wo Auswärtige besonders gut beobachtet

#### Der neue Schulleiter: Utku Celik

Utku Celik, der designierte Leiter Bildung, ist an den Lengnauer Schulen kein Unbekannter. Der 31-jährige Bieler nahm 2018 in Lengnau seine Tätigkeit als Klassenlehrer auf Sekundarstufe 1 auf. 2021 wurde er Schulleiter (erste bis vierte Klasse) am Standort Dorf und ein Jahr später wurde ihm die Schulleitung, erste bis sechste Klasse, an der gesamten Schule übertragen. Anfang März dieses Jahres übernimmt Utku Celik die Geschäfte von Simon Laederach, der nach knapp acht Jahren Lengnau verlässt und sich einer neuen Herausforderung in der Kantonshauptstadt stellt.

Der neue Leiter Bildung lebt in Biel in einer festen Beziehung und ist Vater von einem Kind. In der Freizeit spielt Utku Celik Fussball, liebt Sport allgemein und verbringt gerne viel Zeit mit seiner Familie.

und erst einmal als «fremde Fötzel» betrachtet werden. Er hat sich mit den Einheimischen und deren Kindern gut arrangiert, ebenso wie später in Mexiko an der Schweizer Schule, wo er fünf Jahre unterrichtete und seine spätere Frau kennenlernte. Mit ihr hat er eine Familie gegründet und ist Vater eines 14-jährigen Mädchens und eines achtjährigen Bubens. Der Status, Mitglied einer multi-kulturellen Familie zu sein, hat ihn geprägt, auch zuletzt als Schulleiter in einer Gemeinde mit knapp 30 Prozent Ausländeranteil.

### Schule geniesst hohen Stellenwert

Jetzt ist wieder die Zeit gekommen, Rückblick zu halten auf sieben interessante und intensive Jahre in leitender Funktion über eine Organisation mit 650 Kindern und 80 Lehrkräften. Neben dem sprunghaften Anstieg der Schülerzahlen, der Einführung des neuen Lehrplans und der Digitalisierung der Schulstube bleiben vor allem die zwei letzten Jahre während der Pandemie besonders in seinem Gedächtnis haften. Es sei eine aufreibende und immer mit neuen Herausforderungen bestückte Zeit gewesen. «In dieser Zeit bin ich wohl in meiner Funktion am meisten gewachsen.»

Der bereits herrschende Lehrermangel verstärkte sich noch mehr und deckte Systemschwächen auf. Der Lehrerberuf sei dabei an seine Grenzen gekommen. Die fehlenden finanziellen Anreize (im Kanton Solothurn sind die Saläre höher) machen die Sache nicht einfacher. Umso mehr müssten solche Lücken mit Innovation und einem attraktiven Umfeld geschlossen werden. Das scheint in Lengnau, trotz einer relativ hohen Fluktuation beim Lehrpersonal, gut zu funktionieren. Laederach führt dies vor allem auf das gute Einvernehmen zwischen der Behörde und den politischen Instanzen zurück. Die Schule geniesse in der Gemeinde einen überaus hohen Stellenwert. Dabei windet er seinem Chef auf operativer Ebene, Geschäftsleiter Marcel Krebs, ein besonderes Kränzchen. «Er ist ein hervorragender Vor-



Anfang März tritt Utku Celik die Nachfolge von Simon Laederach an. Foto: Joseph Weibel

gesetzter mit einer hohen Gesprächs- und Lösungsbereitschaft.»

### Kind kann sich Lehrperson nicht auswählen

Neue Schul(re-)formen, insbesondere mit dem integrativen Unterricht, unterschiedliche Familienverhältnisse mit teils zerrütteten Familien sind heute eine ständige Herausforderung für Lehrpersonen, Schülerinnen, Schüler und Eltern. Vor allem, wenn die Schule einen grossen Teil der Erziehungsaufgaben des Elternhauses übernehmen soll. Simon Laederach sieht dabei die Kinder in einer besonderen Rolle. «Es geht primär um sie. Sie können sich ihre Lehrerinnen und Lehrer nicht auswählen. Hingegen verlangt man von ihnen, dass sie ein grosses Mass an Resilienz entwickeln müssen, um in der Krisenbewältigung nicht unterzugehen, und die Fähigkeit zu haben, zur

Not immer wieder aufzustehen.» Deshalb ist er kein Verfechter von Lehrpersonal ohne pädagogische Ausbildung. Da werde oft unterschätzt, welche Herausforderungen auf einen Quereinsteiger zukommen würden. Die Schule übernimmt heute einen Teil der Verantwortung bei der Suche nach weiterführenden Lösungen nach der Grundschule. Ob die Reise an das Gymnasium führt oder aber in eine Berufslehre, so sei wichtig, dass die Schule über gute Schnittstellen zum lokalen Gewerbe beziehungsweise zu den höheren Schulen verfüge.

### Den Fünfer gerade sein lassen

Er verlässt eine Schule, die auf einem guten System und einem funktionierenden Modell basiert. Auch die Schulleitung ist gut aufgestellt. Er arbeitete mit einem überaus schlanken Team zusammen: Neben ihm und seiner Assistentin waren im administrativen Bereich drei Schulleitungen (davon eine Tagesschulleitung) sowie eine Schulsozialarbeiterin und ein Schulsozialarbeiter tätig. Die Zusammenarbeit habe immer auf pragmatischen Lösungen und auf das Delegieren von Aufgaben basiert. Für ihn sei Delegieren wichtig. Man müsse auch mal den Fünfer gerade sein lassen, meint er. Er verlässt Lengnau mit einem guten Gefühl und vielen Freundschaften, die er mitnehme. Erst einmal freut er sich auf seine Auszeit und setzt auf seinen Nachfolger in der Schulleitung. «Ich weiss, sie kommt in gute Hände.» ■



### Fresh Look Coiffure & Kosmetik

Elisa Prinzo  
Solothurnstr. 63  
2543 Lengnau  
032/ 653 11 77





## Zeit zum Melken

### Bauernhofbesuch der ersten Klassen

SARAH BAUMANN,  
ANICIA GERBER, ZOE LERCH  
KLASSENLEHRERINNEN 1A, 1B, 1C

**Ein Bauernhofbesuch förderte das Verständnis der ersten Klassen für das Thema «Vom Rohstoff zum Produkt».**

Von den Herbst- bis zu den Winterferien setzten wir uns in allen ersten

«Ich habe es cool gefunden, dass wir die Hühner schauen und den Hund streicheln durften.»

Klassen mit dem Thema «Vom Rohstoff zum Produkt» auseinander. Nachdem wir die allgemeine Ernährung thematisiert hatten, schauten wir den Weg des Apfels und der Milch genauer an. Damit die Kinder den Weg der Milch auch mit eigenen Vorstellungen verknüpfen konnten, zeigte uns die Familie Scherrer auf ihrem Bauernhof, wie die Kühe maschinell gemolken werden. Die Kinder trafen an einem Winternachmittag um 15.45 Uhr warm ein-



Bereits der Spaziergang zum Bauernhof war ein Erlebnis.

Foto: Anicia Gerber

«Ich fand es toll, dass Herr Scherrer gerade vor uns gemolken hat.»

gepackt im Schulhaus ein. Auf dem 30-minütigen Spaziergang zum Hof war die Vorfreude spürbar. Die Kinder erzählten der Bauernfamilie stolz, was sie bereits gelernt hatten. Danach machten wir einen Rundgang durch den Stall, wo wir Kälber, Rinder und Kühe sahen. Jede Klasse durfte im Melkstand hautnah miterleben, wie das Euter mit Holzwolle gereinigt, die Kuh gemolken und die Zitzen desinfiziert wurden. Herr Scherrer konnte alle offenen Fragen dieses Abends beantworten. Aufgewärmt vom heissen Tee und mit

«Mir hat es gefallen, dass wir Apfeltee bekommen haben. Ich hatte nämlich so kalt und der Tee hat mich aufgewärmt.»





«Es hat mir gefallen,  
als ich gesehen habe,  
wie das Baby so schnell  
Milch trinken kann.»

«Ich habe den Milchtank gesehen.»

«Heu riecht lecker!»

Beim Melken zuschauen war spannend.

Foto: Anicia Gerber

vielen spannenden Eindrücken verabschiedeten wir uns.

Wir bedanken uns herzlich bei der Familie Scherrer, dass wir mit den Kindern diese tolle auserschulische Erfahrung machen durften! ■



«Ich habe es lustig gefunden,  
dass sie so ein Desinfektions-  
mittel brauchen, das aussieht  
wie Blut. Das habe ich nämlich  
noch nie gesehen.»

Die Rinder waren fast so neugierig wie die Kinder.

Foto: Zoe Lerch

SEIT ÜBER 20 JAHREN IHR SPEZIALIST FÜR ZAHNPROTHESEN

- Reparaturen
- Reinigungen
- Hilfe bei Prothesenproblemen

DENTAL LABOR

MARC GRÜTTER

Hausbesuche / Abholservice  
**Notfalldienst**

Notfallnummer: **0800 777 220**

Bielstrasse 120

2540 Grenchen

Tel. 032 377 37 10

PROFESSIONELLE PROTHESENREINIGUNG

**10%**

Rabatt auf  
die Reinigung

ab Fr. **49.-**



## Adventsfenster im Dorf – Adventsfenster in der Mediothek

### Neues aus der Mediothek

ANDREA WOLF UND  
EVELINE AMACHER

**Drei lange Jahre hat es gedauert, bis wir am 5. Dezember 2022 das Adventsfenster in der Mediothek präsentieren durften.**

Um 17 Uhr öffneten wir unsere Tür und die Mediothek füllte sich sehr schnell mit Kindern, deren Eltern, Grosseltern, Tanten und Onkeln. Für eine kurze Zeit wurde es in der Mediothek dann aber ganz still. Aufmerksam lauschten die Kinder der Weihnachtsgeschichte, welche von Esther Bachmann besinnlich erzählt wurde. Danach durften wir unsere kleinen und grossen Besucherinnen und Besucher mit Kaffee und Kuchen verwöhnen. Viele blieben, um sich in Gesprächen auszutauschen, zwischen den Bücheregalen umherzustreifen und in den Büchern zu schmökern. Aber natürlich auch, um unser schönes Weihnachtsfenster zu bestaunen.

### Desorientierung statt Normalität

Die Welt ist aus den Fugen, oder wie schon der Titelheld in William Shakespeares Hamlet sagte «The Time is out of joint» – die Zeit ist aus den Fugen. Klimawandel, Pandemien und unzählige Konflikte führen zu einer Desorientierung, welche die heutige Zeit prägt.

Leider hat sich die Hoffnung, dass wir gegen Ende Jahr unsere Normalität wieder zurückerhalten, nicht erfüllt. Dennoch hoffen wir, dass Sie ausreichend Zeit und Musse fürs Zusammensein mit Ihren Liebsten gefunden haben.

Das Mediothek-Team wünscht Ihnen für das Jahr 2023 von Herzen Erfolg, Zufriedenheit und Gesundheit.

### Neuerscheinungen Sachbücher



**Vor aller Augen**  
Martina Clavadetscher



**Reserve**  
Prinz Harry



**Flammenzeichen**  
Hauke Friederichs



**Verkauf!**  
Aicha Laoula



**Amma; Die Frau, die das Leben umarmt**  
Pierre Lunel



**Ungeschminkt**  
Olivia Jones



**Die Übersetzerin**  
Jenny Lecoat



**Zarifa; Afghanistan; Meine Heimat. Meine Geschichte**  
Zarifa Ghafari



**Leben unter Rehen; Sieben Jahre in der Wildnis**  
Geoffroy Delorme



**I will be different every time; Schwarze Frauen in Biel**  
Fork Burke



**Adrenalin**  
Zlatan Ibrahimovic

### Öffnungszeiten

Montag 15.00 bis 19.00 Uhr  
Donnerstag 15.00 bis 19.00 Uhr  
Samstag 10.00 bis 12.00 Uhr

### Preise

Jahresmitgliedschaft Fr. 30.00  
(Kinder und Jugendliche gratis)  
Jahresabo E-Books Fr. 30.00  
(zusätzlich)

### Kontakt

Schul- und Gemeindemediothek  
Dreifachsporthalle Campus Dorf  
Küpfgasse 8, 2543 Lengnau  
032 653 76 60  
mediothek@lengnau.ch  
www.lengnau.ch/themen/  
schule-und-bildung/mediothek



Foto: zvg



**Coiffure  
VisionHair**

*Damen und Herren  
Auf Vereinbarung auch  
Termine am Montag  
und abends möglich*

*Sie sind herzlich  
willkommen!*

**Santa Uebelhart**  
Moosstrasse 25  
2543 Lengnau BE  
Telefon 032 653 91 20  
Parkplatz vor dem Haus

# Electro-Friedli

**GRENCHE • PIETERLEN • OBERWIL**

Tel. 032 377 32 32      info@electro-friedli.ch  
Fax 032 377 12 36      www.electro-friedli.ch



**SKI-SHOP  
RAMSER** SINCE 1982

VERKAUF | SERVICE | VERMIETUNG

Onlineshop  
SKI-SHOP.CH

SKI SHOP RAMSER | 2543 LENGNAU | 032 653 01 33 | INFO@SKI-SHOP.CH

# MarkthofMetzg

**Markthof Lengnau**  
Jungfraustrasse 2 - 032 652 94 33

Öffnungszeiten:  
Mo-Fr 7<sup>00</sup> bis 19<sup>00</sup> | Sa 7<sup>00</sup> bis 17<sup>00</sup>

*nicht quer!*

www.markthof-lengnau.ch

- **Markthof-Metzg**
- **Käse-Buffer**
- **grosse Brotauswahl**
- **frisches Gemüse**  
und das bewährte
- **Denner-Sortiment**

**Planen Sie eine Party,  
ein Geburtstagsfest  
usw. usw.**

Kaufen Sie bei uns die dafür benötigten Artikel. Nach dem Anlass nehmen wir die nicht benötigten Artikel zurück (ausser Frischsortiment). Sie erhalten eine Gutschrift, die sie an der Kasse einlösen können.

**Wir freuen uns auf Ihren Einkauf das Markthof-Team**

## Von Heilkräutern und Heilpflanzen

### Verwendung und Heilwirkung von Salbei und Rosmarin

MARLIS BRUNNER

**Salbei und Rosmarin sind zwei Lippenblütlergewächse mit einem hohen Anteil an ätherischen Ölen.**

**W**ussten Sie, dass all unsere Pflanzen in der Botanik, genau wie wir Menschen, Vor- und Geschlechtsnamen besitzen, meistens in lateinischer oder griechischer Sprache. Wenn wir nun bei unseren Heilkräutern die Nomenklaturen zu ergründen versuchen, finden wir in der Namensgebung verschiedener Kräuter Heilanzeigen verborgen. Das heisst, unsere Vorfahren haben viele Heilgewächse unter Berücksichtigung ihrer Wirkung auf den menschlichen Organismus getauft, so zum Beispiel Huflattich dessen Gattungsname *Tussilago* ist, was übersetzt heisst: «Ich vertreibe den Husten». Wallwurz kommt von «*Symphytum*» und bedeutet: «Ich mache zusammen». Der Liebstöckel leitet sich von «*Levisticum*» ab und lässt sich mit «erleichtern», «lindern» übersetzen. Thymian (*Thymus*) bedeutet «Kraft», Baldrian bezieht sich auf das Lateinische «*valere*» und ist gleichbedeutend mit «gesund sein». Goldrute kommt von «*solidare*» und heisst «gesund machen», und auch Salbei, die Mutter aller Kräuter, hat einen heilanzeigen Gattungsnamen, nämlich «*salvare*», was für «heilen» steht. Sinngemäss lautet ein alter Vers aus dem 14. Jahrhundert aus der Ärzteschule von Salerno: «Warum soll sterben ein Mensch in dessen Garten der Salbei wächst?»

#### ***Salvia officinalis* L.**

Wie wir sehen, wird die grosse Heilkraft der Salbei im Gattungsnamen «*Salvia*», von «*salvare*» für «heilen» ausgedrückt. Der Beiname «*officinalis*» bedeutet Heilmittel. Im Volksmund hat die Salbei viele



Der Begriff Salbei wird vom lateinischen «*Salvia*», «*salvare*» abgeleitet und weist auf seine vielseitige Heilkraft hin.

weitere, höchst bemerkenswerte Namen. Hier eine kleine Auswahl: «Müsliblätter», «Königssalbei», «Sophie», «Chüechlichrut», «Kreuzsalbei», «Altweiberschmecken», «Selve», «Zaffe», «Silb», «Sälwen», «Salvet», «Schmeckenblatt», «Donnerbesen» und «Götterspeise».

In der Natur begegnen wir der Salbei vor allem in südlichen Gegenden, vorwiegend in den Mittelmeerregionen, unter anderem an den Kalkfelsen der dalmatinischen Küste, in Griechenland und Spanien. Bei uns wird die Salbei im Kräutergarten als Zier- und Heilpflanze kultiviert.

Bei der Salbei handelt es sich um ein mehrjähriges Lippenblütlergewächs in Form eines Halbstrauchs. Das Stengelwerk ist holzig und kräftig, die Blätter sind derb mit ausgeprägten Rippen und Adern.

#### **Entzündungs- und schweiss-hemmend**

Die Heilwirkung der Salbeiblätter spielte bereits im Altertum eine wichtige Rolle. Schon Dioskurides, Gale-

nus und Plinius rühmten ihre Heilkraft. Die Salbei wird auch im «*Capitulare de villis*» von Karl dem Grossen im achten Jahrhundert aufgeführt.

Von Benediktinermönchen einst in unsere Gegend gebracht, breitete sich die Pflanze rasch aus. Neue Untersuchungen zeigen, dass die Blätter der Salbei ätherische Öle in Form von Cineol, Thujon, Pinen, Borneol, Kampfer, Salven sowie Asparagin, Glycosid, Saponin, Urolsäure und Rosmarinsäure beinhalten.

Diese Wirkstoffe helfen bei Menstruationsschmerzen oder Wechseljahrsbeschwerden. Ausserdem weisen die Blätter entzündungs- und schweiss-hemmende sowie antibakterielle Eigenschaften auf. Aus frischen Blättern der Salbei kann eine Tinktur hergestellt werden. Aufgegossen als Tee hilft Salbei bei Fieber, Grippe, Erkrankungen der Harnwege, Magenverschleimung und Magen-Darm-Beschwerden. Die Tinktur kann in verdünnter Form als Gurgelmittel bei Angina, Hals- und Mandelentzündungen und Entzündungen des Zahnfleisches verwendet werden.

#### ***Rosmarinus officinalis* L.**

Rosmarin ist ebenfalls ein Lippenblütlergewächs mit sehr vielen guten Eigenschaften. Wer hat nicht Freude, an einem schönen, grossgewachsenen Rosmarinstrauch im Topf auf dem Fensterbrett oder als Hingucker im heimischen Garten, besonders wenn er sich bereits im frühen Jahr mit seinen himmelblauen Blüten kleidet.

Der Name «*Rosmarinus*» setzt sich aus dem lateinischen «*ros*» und «*marinus*» zusammen und bedeutet «Meertau», was auf sein Vorkommen in Küstennähe schliessen lässt. Rosmarin ist ein mehrjähriger immergrüner Halbstrauch. Er ist beinahe wie ein Tannenbäumchen anzusehen. Seine Blätter sind sehr schmal und an den Rändern umgeschlagen, die Unterseite ist von leicht weisser Fär-



bung. Der Geruch des Rosmarins ist sehr intensiv und kampferähnlich. Auch dieses Kräutlein hat im Volksmund viele, zum Teil auch lustige Bezeichnungen, so zum Beispiel «Meerta», «Hochzeitsmaien», «Röslimarie», «Weihrauchskraut», «Kid», «Brautkraut» und «Kranzenkraut».

### Gegen Appetitlosigkeit und tiefen Blutdruck

Die Heilwirkung der Rosmarinblätter kannte man bereits in der griechischen Antike. Die Pflanze war der Göttin Aphrodite geweiht. Deshalb legten sich junge Bräute als Symbol der Liebe und der Fruchtbarkeit Rosmarinzweige ums Haupt. Im 16. Jahrhundert wurde der Rosmarin als Reginae Hungariae bekannt. Königin Isabella von Ungarn, die an Gicht erkrankt war, soll mittels Destillats von Rosmarin auf wundersame Weise um Jahre verjüngt worden sein.

In heutiger Zeit weiss man durch wissenschaftliche Analysen, dass Rosmarinblätter mit ätherischen Ölen aus Cineol, Borneo, Campher, Bornylacetat, Terpenen, Terpeneol und weiteren heilfördernden Substanzen eine kreislauffördernde, desinfizierende, harnreibende, krampflösende, belebende und durchblutungsfördernde Wirkung haben.

Rosmarin kann auf viele Weisen verwendet werden. So beispielsweise als Tee, empfohlen bei Appetitlosigkeit, niedrigem Blutdruck und Erschöpfungszuständen. Die Tinktur zum Ein-



Rosmarin wirkt belebend und ist auch in der Küche beliebt.

Fotos: Marlis Brunner

reiben hilft gegen Beschwerden wie Rheuma, Nervenschmerzen, Migräne und Kopfweg. Der Rosmarinwein ist als Hausmittel beliebt bei Herzbeschwerden, Herzwassersucht, Appetitlosigkeit und Nervosität. Bei Kreislaufschwächen, Müdigkeit und Erschöpfungszuständen ist ein Rosmarinbad sehr belebend und eine wahre Wohltat.

Im Weiteren ist das Rosmarinkraut auch in unserer heimischen Küche bekannt und beliebt, gibt doch die Beigabe eines Zweigleins oder eine Handvoll seiner Nadeln so manchem Gericht eine ganz besondere Note.

Quelle: Natürlich gesund mit Heilpflanzen, Bruno Vonarburg, AT Verlag.



**Herzlich willkommen bei der  
GARAGE ARNI GmbH**

**Seit 35 Jahren  
Ihr HONDA-Partner  
in der Region**

- Bediente Ruedi Rüssel Tankstelle
- 24h-Tankstelle - Service
- MFK-Aufbereitung
- Pneu-, Auspuff- und Bremsenservice aller Marken

Familienbetrieb seit 1963  
Bielstrasse 35 - 2543 Lengnau  
Tel. / Fax 032 652 51 06

# Adventsrundgang und etwas Gutes tun

## Adventsfenster 2023

GABI FLURY

**Ich sitze hier und kann es kaum glauben, das Jahr 2022 ist schon vorbei, somit auch Weihnachten und unser Rundgang vom 22. Dezember.**

Aber glaubt mir, nach Weihnachten, ist vor Weihnachten.

Ich bedanke mich bei allen Lengnauerinnen und Lengnauern, die geholfen haben, unser Dorf in eine weihnachtliche Stimmung zu tauchen.

Uns, die wir alle am Rundgang teilgenommen haben, ist aber schon aufgefallen, dass das Dorf eher spärlich geschmückt war.

Aber nichtsdestotrotz liessen wir es uns nicht nehmen, den Rundgang durch Lengnau zu geniessen! Durch die Strassen zu gehen und zu staunen, wer, was, wie dekoriert hatte. Vielleicht ist es Inspiration für nächstes Jahr?

Mitten im Dorf durften wir bei Karin Berger in ihrem wunderbaren Lädeli eine kleine Pause machen, uns stärken mit etwas Tee und frisch gebackener Zöpfe.

Für mich ist der Rundgang immer ein Highlight im Dezember und alle, die schon mal mitgekommen sind, sind meiner Meinung!

Ich habe dieses Mal einen kleinen Spendenaufruf gemacht und für hel-

pis gesammelt. ([www.helpis.ch](http://www.helpis.ch)). Das ist ein Familienunternehmen, welches Kuscheltiere für Kinder näht, die am Tropf sind. Das Kuscheltier verdeckt die Flaschen mit Flüssigkeiten oder Medikamenten und die Patientinnen und Patienten haben einen kleinen Freund.

Ich finde das schön und würde mich freuen, wenn ich solche Stofftiere in allen Spitälern sehen würde. Es kamen 120 Franken zusammen, die ich Anfang Januar überwiesen habe.

Dafür möchte ich mich im Namen der Kinder bei allen, die etwas gespendet haben, ganz herzlich bedanken!

In dem Sinne auf ein gutes 2023 – Eure Adventsfensterante. ■



Weihnachtliche Stimmung dank schön dekorierten Adventsfenstern.

Fotos: zvg



## Mach mit!

Am **Samstag, 3. Juni 2023** ist das zweite Kleinfeldfest geplant, ein Quartierfest, das Bewohnerinnen und Bewohner des Quartiers näher zusammenbringen und Begegnungen allgemein und die Integration im Speziellen fördern will.

Möchtest du dich auch engagieren? Jung und Alt sind herzlich zu einem Brunch mit anschliessender Besprechung der Organisation eingeladen:



Foto: zvg

Wann: **Samstag, 12. März 2023, 10 Uhr**

Wo: Im «Casa Amukarta» am Johanna-Spyriweg 21a in Lengnau

Mitnehmen: Etwas für den gemeinsamen Brunch und viele Ideen

Anmeldung: Bis am 10. März 2023 per SMS oder WhatsApp an 078 838 11 22 oder kommt einfach spontan vorbei!

Das «OK Kleinfeld aktiv!» freut sich auf das gemeinsame Projekt.

# auto**m**sconi

carrosserie spritzwerk kauf/verkauf

**Ihr kompetenter Partner für  
Carrosseriearbeiten & Fahrzeuglackierungen**

### Unser Angebot für Sie:

- m** Erstklassiger Service für Unfallreparaturen, Scheibentönung/Folierungen, Autobeschriftungen, Fahrzeugpflege und Scheibenaustausch
- m** Schadenmanagement, Beratung und Expertise
- m** Gepflegte Ersatzfahrzeuge (Schalt- & Automatikgetriebe)

**auto**m**sconi**

heisst Sie an der  
Industriestrasse 10  
in 2543 Lengnau  
herzlich willkommen.

032 653 17 30  
info@automosconi.ch  
www.automosconi.ch

**carrosserie suisse**



## Outdoor-Sport an Kids-Sport-Woche

Der Verein Kids-Sport baut das Ferienbetreuungsangebot in Lengnau aus

TAMARA BLUNIER,  
VEREIN KIDS-SPORT

**Seit 2021 führt der Verein Kids-Sport in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Lengnau attraktive Kids-Sport-Wochen durch.**

**D**ank der steigenden Nachfrage in den Vorjahren können sich die Kinder in Lengnau auch 2023 wieder auf ein vielversprechendes Sport- und Bewegungsangebot freuen – voller Spiel, Spass und Emotionen.

Die Kids-Sport-Wochen bieten Kindern von sechs bis vierzehn Jahren eine Ganztagesbetreuung und unterstützen so arbeitstätige Eltern während den Schulferien. Das abwechslungsreiche Sportprogramm findet täglich von 9.30 bis 16 Uhr statt und wird mit einem gemeinsamen kindergerechten Mittagessen ergänzt. Zusätzlich besteht die Möglichkeit, die Kinder am Morgen ab acht Uhr für die Vorbetreuung und am Nachmittag bis 17.30 Uhr für die Nachbetreuung anzumelden.

Neben den etablierten polysportiven Wochen baut Kids-Sport 2023 das Angebot an sportart-spezifischen Wochen aus. Lengnau ist der erste Standort, an dem eine Kids-Sport-Outdoor-Woche stattfinden wird. Ganz nach dem Motto «Leben und spielen in der Natur» geniessen die Kinder eine Woche voller Abenteuer im Freien. Die Natur wird während einer ganzen Woche zum Spielplatz und Lebensraum. Die Elemente Wald, Wasser und Feuer stehen im Fokus und das nicht nur beim Kochen über dem Feuer. ■



Der Verein Kids-Sport organisiert seit 2021 Kids-Sport-Wochen während den Schulferien.



Lengnau ist der erste Standort, an dem eine Kids-Sport-Outdoor-Woche stattfinden wird.

Fotos: zvg

### Kids-Sport-Wochen Lengnau 2023

11. bis 14. April 2023, Polysport

07. bis 11. August 2023, Polysport

07. bis 11. August 2023, Outdoor

Anmeldung und weitere Informationen auf [www.kids-sport.ch/woche](http://www.kids-sport.ch/woche)

# Das beste Netz in Ihrer Region bringt Sie garantiert zum 😍!

**GAG**  
www.gagnet.ch

Ob für Zuhause, unterwegs  
oder im Büro: Wenn's um  
Internet, TV, Festnetz und  
Mobile geht, sind wir Ihr  
attraktiver, zuverlässiger  
und persönlicher Partner  
vor Ort.



## Garage Mantegani Die Garage mit der persönlichen Note

Reparaturen und Servicearbeiten aller Marken  
Abgastest, Pneus, Batterien, Diagnosen

### Ihr Servicespezialist für Oldtimer und Raritäten

**Garage  
Mantegani GmbH**  
Solothurnstrasse 82  
2543 Lengnau

Tel. 032 652 47 53  
Fax 032 653 11 23



**le GARAGE**

## Kinesiologie-Praxis Vallesi

Patrizia Vallesi, dipl. BIK-Kinesiologin AP,  
KomplementärTherapeutin mit eidg. Diplom\*  
Zollgasse 4 | 2543 Lengnau | Tel 079 520 45 02



### Kinesiologische Balancen für ...

#### ... körperlichen Blockaden wie:

Schleudertrauma | Rückenproblemen  
akuten und chronischen Beschwerden  
Kopfschmerzen | Migräne | Asthma  
Hautproblemen | Narben | Allergien  
Stoffwechselbeschwerden | Tinnitus  
Problemen beim Menstruationszyklus/Menopause  
Augen-/Koordinations- und  
Gleichgewichtsstörungen

#### ... emotionalen oder psychischen Blockaden wie:

Alltags-/Problembewältigungen  
Burnoutsyndrom | Nervosität | Müdigkeit  
Schlafstörungen | Ängste | Phobien

#### ... mentalen Blockaden wie:

Lern-/Leistungsschwierigkeiten  
Konzentrationschwäche | Prüfungsangst

#### ... Sport/Beruf wie:

Verletzungen | Sportverletzungen  
komplexen Bewegungsabläufen

\*registriert bei allen Krankenkassen  
mit Zusatzversicherung



info@kinesiologie-praxis.ch | www.kinesiologie-praxis.ch



# Was Hänschen nicht lernt, lernt Hans anders

Musikschulen stehen auch Erwachsenen offen

LORENZ SOLCÀ

**Zweimal musste coronabedingt abgesagt werden, doch am 18. Juni 2023 ist es endlich soweit: Die Musikschule Lengnau-Büren an der Aare realisiert im Parktheater Grenchen unter dem Motto «Thank you for the Music» einen rauschenden Konzertabend unter anderem mit Evergreens von ABBA, Queen und den Beatles. Notabene: Mit begeisterten und begeisterten Erwachsenen-Ensembles.**

**E**in Musikschulanlass – schön und sehr gut, aber an sich noch nichts wirklich Aussergewöhnliches. Der kleine, aber bestechende Unterschied zu den durchaus rühmenswürdigen und zweifelsohne wertvollen Schülerkonzerten: Auf der Bühne singen und musizieren für einmal (fast) ausschliesslich Erwachsene.

Erwachsene fristen an den Musikschulen des Kantons Bern immer noch ein stiefmütterliches Dasein. Zu gross die Schwellenangst, zu teuer das (für Erwachsene unverständlicherweise nicht subventionierte) Schulgeld, zu lähmend die Hemmungen...

Die Musikschule Lengnau Büren an der Aare wirkt dem seit vielen Jahren entgegen. Mit Auffrischkursen, massgeschneiderten Angeboten für Erwachsene und attraktiven, vielseitigen und fair bepreisten Ensemble-Angeboten, mit denen der Spagat zwischen «alle willkommen» und dennoch überzeugenden und mitreissenden Resultaten gelingt.

## Konzertabend im Parktheater Grenchen

Nun ist es wieder soweit. Die Vorbereitungen für das Konzert haben begonnen und alle Beteiligten freuen sich auf eine im besten Sinne forder-



Sie leiten die Ensembles: Doris McVeigh (Gesang), Cornelia Kindler (Klarinette) und Chantal Conus (Querflöte).

Foto: Lorenz Solcà

de und fördernde Probephase, die in einem – so viel steht jetzt schon fest – prallvollen Event im Parktheater Grenchen gipfelt. Die Hauptakteure: «Tutti Flutti» (Querflöten-Ensemble, Leitung: Chantal Conus), «Mehr Klarinetten» (Klarinetten-Ensemble, Leitung: Cornelia Kindler) und der «ZAP-Chor» (Sängerinnen und Sänger, Leitung: Doris McVeigh).

P.S.: Das Beste daran: Interessierte können sich immer noch für das Projekt anmelden und werden individuell abgestimmt und gemäss ihrem aktu-

ellen Stand in die jung gebliebene musikalische Schar eingegliedert. ■

### Kontakt

Musikschule Region Lengnau-Büren an der Aare  
Hauptgasse 7  
3032 Büren an der Aare  
Lorenz Solcà, Musikschnulleiter,  
lorenz.solca@musikschule-rlb.ch  
032 652 11 21  
079 682 79 42



**COIFFEUR PAPILLON**  
JACQUELINE GLAUS

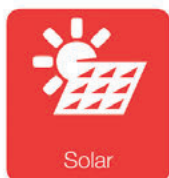
**SOLOTHURNSTRASSE 12  
2543 LENGNAU  
TEL: 032 652 02 83**



# Ihr regionaler Elektropartner



Electro



Solar



Future Living



E-Mobility



Security



Communication



ISP Electro Solutions AG  
Bielstrasse 30  
2543 Lengnau  
Tel 032 652 31 13  
[www.ispag.ch](http://www.ispag.ch)

# vogelsang/

*Autos zum Erfahren.*

Ihr Toyota **Service** Fachbetrieb mit über 45 Jahren Erfahrung

Vogelsang AG  
Garage & Carrosserie  
2540 Grenchen  
Telefon 032 654 22 22  
[www.auto-vogelsang.ch](http://www.auto-vogelsang.ch)



## Es ging um wichtige Entscheidungen

Kirchgemeindeversammlung der Reformierten Kirche Lengnau

MARLIS BRUNNER

**Mit dem gemeinsamen Gesang des Liedes «Christus, dein Licht verklärt unsre Schatten» im Wechsel mit dem französischen Text «Jésus, le Christ, lumière intérieure» wurde die Kirchgemeinde-Versammlung Ende November eröffnet.**

Dem musikalischen Einstieg folgten einleitende Worte von Pfarrer Heinz Friedli. Licht, erinnerte er, sei unglaublich wichtig. Die Menschen brauchen Helligkeit, um existieren zu können, weil Dunkelheit krank und oft depressiv mache. Bereits das Licht einer einzigen Kerze könne Grosses bewirken und heilende Kraft sein. Ein einziges Kerzenlicht in einem absolut dunklen Raum sei in der Lage, einsamen und hoffnungslosen Menschen neue Hoffnung und neuen Lebensmut zu bringen. Damit sei jeder aufgerufen, gerade jetzt, in der dunklen Winterzeit, zum Wohle aller ein Lichtlein anzuzünden und scheinen zu lassen.

### **Erhöhung der Kirchensteuer**

Gleich im Anschluss ging es rassig zur Sache, stand doch nichts Geringeres als eine Erhöhung der Kirchensteuer zur Debatte. Seit dem Jahr 1999 sei die Steueranlage weder verändert noch erhöht worden und habe seit der 2002 neu eingeführten Steueranlage immer 0.1725 betragen, erklärte Kirchgemeinderatspräsident

Ruedi Mösch. Im Zusammenhang mit den grossen Defiziten der letzten Jahre habe der Kirchgemeinderat beschlossen, eine Steuererhöhung auf 0.2200 zu beantragen. Mit der Annahme einer solchen Steuererhöhung könnte das dringend notwendige, ausgeglichene Budget erreicht werden. Nach lebhafter Diskussion um ein Dafür oder Dawider dieses Schrittes wurde die vorgeschlagene Steuererhöhung mit zwei Gegenstimmen und vier Enthaltungen angenommen.

### **Einschränkung des Glockengeläuts**

In verschiedenen Schreiben und einem persönlichen Gespräch stellte eine Familie, die in unmittelbarer Nähe der Kirche wohnt, das Begehren, den nächtlichen Zeitschlag (Viertelschläge) zwischen 22 und sieben Uhr einzustellen sowie das samstägliche Einläuten des Sonntags auf maximal fünf Minuten zu verkürzen. Auch die Anzahl der Glocken des Geläuts sei zu reduzieren und im nördlichen Turmfenster innenseitig eine Schalldämmung anzubringen.

Nach Prüfung unter Beizug von Gerichtsurteilen in ähnlichen Fällen und in Absprache mit dem Gemeinderat hat der Kirchgemeinderat beschlossen, das nördliche Turmfenster mit einer innenseitigen Schalldämmung zu versehen, das Einläuten am Samstag auf vier Glocken und sieben Minuten Läut-Dauer zu reduzieren und zwischen 22.01 und 6.59 Uhr die Viertelschläge einzustellen. Diese Mass-

nahmen werden vorerst versuchsweise auf ein Jahr beschränkt.

Zur Durchführung dieser Massnahmen müssen Schlagunterbrecher eingebaut und der heutige Läut-Automat durch einen Läut-Computer ersetzt werden. Dem Antrag des Kirchgemeinderates zur Beschaffung der Schlagunterbrecher und des Läut-Computers einen Verpflichtungskredit von 25'000 Franken zu bewilligen, wurde nach lebhaften Diskussionen letztlich mit zwei Gegenstimmen und zwei Enthaltungen zugestimmt.

### **Budget und weitere Varia**

Das Budget 2023 wurde präsentiert und einstimmig genehmigt. Vom Finanzplan für die Jahre 2023 bis 2027 wurde Kenntnis genommen.

Eveline Sperisen wurde für eine weitere Amtszeit als Kirchgemeinderätin einstimmig wiedergewählt.

Die Jugendtreffarbeiten der Kirchgemeinde werden baldmöglichst in eine «Offene Kinder- und Jugendarbeit» der politischen Gemeinde Lengnau überführt.

Die Ernennung von Gemeindepräsidentin Sandra Huber-Müller als neue Synodale ist durch den Vorstand der Bezirkssynode Seeland vollzogen worden.

Die Kirchgemeinde Lengnau denkt über eine Fusion mit der Kirchgemeinde Pieterlen nach. Entsprechende Fusionsgespräche seien in Vorbereitung. ■

**Bitte berücksichtigen Sie bei Ihrem Einkauf  
unsere Inserentinnen und Inserenten**



# Ihre Cloud & Support Spezialisten aus der Region



**Professional Cloud Solutions**

**Solothurnstrasse 79  
2543 Lengnau**

**Tel. 032 653 88 70**

**info@mscloud.ch  
www.mscloud.ch**

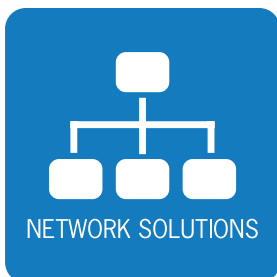


**Professional Network Solutions**

**Solothurnstrasse 79  
2543 Lengnau**

**Tel. 032 653 80 40**

**info@msupport.ch  
www.msupport.ch**



**Ihr kompetenter IT-Partner  
seit über 25 Jahren**

## Mitsprache der Mitarbeitenden ist wichtig

### Berufsbild Wohngruppenleiterin

MARGRIT GATSCHET

**Die Fachfrau Betreuung, Denise Kaufmann, arbeitet seit 2013 in der rodania, der Stiftung für Schwerbehinderte in Grenchen, und leitet seit 2019 die Wohngruppe Aventura.**

«**M**eine Aufgaben sind einerseits die Betreuung und Begleitung unserer sieben Bewohnenden und andererseits die Führung des siebenköpfigen Teams, welches 365 Tage im Jahr im Einsatz steht. Dazu kommen die organisatorischen und administrativen Pflichten wie Arbeitspläne erstellen, Tagesabläufe planen, an Sitzungen teilnehmen, Berichte verfassen», berichtet Denise Kaufmann. Neben der anspruchsvollen Tätigkeit hat sie sich für den Masterstudiengang im Sozial- und Gesundheitsbereich entschieden.

«Wir bieten beeinträchtigten Menschen ab 18 Jahren bis ins hohe Alter ein Zuhause und in der Tagesstätte Strukturen mit zahlreichen Arbeits- und Beschäftigungsmöglichkeiten, welche ihren individuellen Begabungen und Fähigkeiten entsprechen», erklärt die Gruppenleiterin.

#### **Eigene Produkte werden verkauft**

In acht Werkstätten werden nützliche und kreative Dinge hergestellt, welche zum Verkauf angeboten werden. Die Wohngruppen funktionieren ähnlich wie Familien, das heisst, Putzen, Einkaufen und Kochen gehören zum täglichen Programm, aber auch Aktivitäten wie Velo- oder Trottifahren, den Vitaparcours absolvieren oder Schwimmen sind im Alltag eingebunden. Das Wohlbefinden und die bestmögliche Selbstbestimmung hat eine hohe Priorität, so werden zum Beispiel Ferienlager aufgrund der individuellen Wünsche gruppenübergreifend organisiert.



Die Lengnauerin Denise Kaufmann leitet eine Wohngruppe in der rodania, einer Stiftung für Schwerbehinderte in Grenchen.

Foto: zvg

#### **Hohe Flexibilität ist nötig**

Eine der grossen Herausforderungen ist es, täglich spontan auf Ungeplantes einzugehen. Somit ist es erforderlich, eine erhöhte Flexibilität mitzubringen, um individuell reagieren zu können. Auch die Kommunikation zwischen Mitarbeitenden und den Betreuten ist oft erschwert.

«Weil die verbale Sprache oft eingeschränkt ist, brauchen wir zum Teil Hilfsmittel, um unsere begleiteten Menschen zu verstehen. Mit der Zeit können wir an wenigen Worten oder Gebärden erkennen, was unser Gegenüber mitteilen möchte, und wir nutzen unter anderem Piktogramme und elektronische Sprachcomputer», erzählt Denise Kaufmann und fährt fort: «Die Bedürfnisse unserer Klientel gegenüber den Angehörigen und Beiständen zu vertreten und gleichzeitig die professionelle Distanz sowie ein gutes Vertrauensverhältnis zu wahren,

sind mitunter ein Balanceakt. Es braucht ein gutes «Gspüri» der Mitarbeitenden.»

#### **Mitsprache ist wichtig**

In der rodania wird viel Wert auf Mitsprache der Angestellten gelegt. «Dies ist wichtig für die Weiterentwicklung und Optimierung der Angebote und wirkt sich positiv auf die Identifikation mit der Institution aus», bestätigt Denise Kaufmann.

Ein grosses Problem stellt die momentane Arbeitsmarktsituation dar. «Bewerbungen von Fachpersonal und jungen Schulabgängerinnen und Schulabgängern, welche diesen grossartigen Beruf erlernen möchten, sowie interessierte Personen, die sich mit Freiwilligenarbeit sozial engagieren wollen, sind herzlich willkommen», wünscht sie sich abschliessend.

Weitere Infos: [www.ssbzg.ch](http://www.ssbzg.ch)

## Seniorenwohnungen **Bahnhöfli** Lengnau



### Selbstbestimmtes Wohnen für Senioren

2-Zimmerwohnung ab CHF 1'270.00, 3.5-Zimmerwohnung ab CHF 1'850.00

- Altersgerechte Bauweise mit Bedienungshilfen
- Dienstleistungen nach Bedarf
- Zusammenarbeit mit lokalen Anbietern
- 24h Notruf
- Ansprechperson vor Ort
- Kleine Handreichungen
- Gemeinschaftsraum
- Animation und organisierte Anlässe
- Grosser Balkon oder Sitzplatz
- Einstellhalle mit Lift
- Eigene Waschmaschine und Tumbler



Die Wohnungen sind in der Regel auch bei tiefen Einkommen im Rahmen der Ergänzungsleistungen finanzierbar. Zur Berechnung können Sie sich an Ihre Wohngemeinde wenden.

Beratung und Vermietung

**PGIMMOSERVICEAG**

Wir unterstützen Sie auch beim Verkauf Ihrer Liegenschaft.

Telefon 032 322 11 88  
[info@pg-immoservice.ch](mailto:info@pg-immoservice.ch)  
[www.pg-immoservice.ch](http://www.pg-immoservice.ch)



# Daniel Spahni – Bilanz nach 100 Tagen

## Einarbeitung ins Finanz- statt Sozialdepartement

MARGRIT GATSCHET

**Seit dem 1. Oktober 2022 sitzt Daniel Spahni als Nachfolger von Alexander Pfister im Gemeinderat.**

Die Stabsübergabe verlief nicht ganz nach Daniel Spahnis Vorstellungen, hatte doch Frank Huber von seinem Recht auf den Departementswechsel in die «Soziale Wohlfahrt» Gebrauch gemacht.

«Die Verantwortung für Finanzen und Liegenschaften zu übernehmen, konnte ich mir am Anfang nicht vorstellen, weil Zahlen bisher so gar nicht meine Welt waren», bekennt Daniel Spahni. Sein Umfeld und insbesondere Finanzverwalter Rolf Clavadetscher sowie Geschäftsleiter Marcel Krebs konnten ihn in guten Gesprächen davon überzeugen, dass er sich das nötige Wissen aneignen kann.



Daniel Spahni lernte nach anfänglichen Vorbehalten die spannenden Seiten des Finanzdepartements kennen.

Foto: zvg

### Vorstellung des Finanzplans

«Bereits an der ersten Gemeinderats-sitzung konnte ich den Einstieg ins Traktandum Finanzplan machen, bevor ich die weiteren Ausführungen dem Profi überlassen durfte. Ein etwas mulmiges Gefühl beschlich mich, als ich den grossen Aufmarsch an der Gemeindeversammlung sah. Dank der ausgezeichneten Vorbereitung und Unterstützung durch die Verwaltung, ist mir dieser erste Auftritt in der

Aula nicht schlecht gelungen», berichtet der Neo-Gemeinderat.

Im Rat fühlt er sich gut aufgehoben und die Sitzungen werden sachlich und kollegial geführt. «Inzwischen konnte ich feststellen, dass dieses Departement spannend ist, nicht zuletzt, weil es Einblicke in alle Bereiche gewährt. Neben der Aufgabe, die gesunde finanzielle Entwicklung von Lengnau mitzugestalten, sind mir unter anderem die Förderung der Jugendsozialarbeit und die Stärkung des Ökologiebewusstseins wichtige Anliegen», betont er.

«Darüber hinaus will ich das Dorf und die Menschen besser kennen lernen. Da besteht Nachholbedarf, wie ich in den paar Wochen im neuen Amt erkannt habe», verspricht Daniel Spahni zum Schluss. ■

**Legen Sie Ihre Immobilie in gute Hände.** Since 2008

**IMMOSEEKER**  
Real Estate Services

Überzeugen Sie sich von unseren 100% kundenorientierten Dienstleistungen und profitieren Sie von unserem Grundsatz: Kein Erfolg - Keine Kosten

VERKAUF | VERMITTLUNG | BERATUNG | BEWERTUNG

### IMMOSEEKER AG

Region Jurasüdfuss  
Bielstrasse 1  
2543 Lengnau



+41 (0)32 323 99 11  
flavio.frutig@immoseeker.ch  
immoseeker.ch



## Pulfer Versicherungstreuhand AG

Seit 1996  
für Sie da!

- Assekuranzbroker
- Vorsorgeberatung
- Finanzplanung
- Risikomanagement

Für KMU- und Privatkunden  
Unabhängig | Neutral | Objektiv

Postfach 326 | Fabrikstrasse 7  
CH-2543 Lengnau  
Tel. 032 653 94 00  
E-Mail [info@pulfer-ag.ch](mailto:info@pulfer-ag.ch)  
[www.pulfer-ag.ch](http://www.pulfer-ag.ch)

## Professionelle Pflege zu Hause

Wir pflegen in  
den Gemeinden  
Pieterlen und  
Lengnau

- GRUND-/BEHANDLUNGS-  
PFLEGE
- SPITEX-24H-NOTRUF
- WUNDMANAGEMENT
- PALLIATIVE CARE
- PSYCHIATRISCHE  
PFLEGE
- KINDERSPITEX
- KOMFORTLEISTUNGEN  
BELLEVIE SUISSE AG

[www.spitex-biel-regio.ch](http://www.spitex-biel-regio.ch)  
[info@spitex-biel-regio.ch](mailto:info@spitex-biel-regio.ch)  
Tel 032 329 39 00

Überall für alle  
Pour vous - chez vous  
**SPITEX**  
Biel-Bienne  
Regio AG

Standorte: Biel-Bienne · Evillard-Magglingen · Pieterlen/Lengnau

# RAIFFEISEN

Raiffeisenbank  
Weissenstein

## Mit MemberPlus mehr erleben und weniger bezahlen.

Als Raiffeisen-Mitglied mit MemberPlus-Status  
profitieren Sie von vielen Freizeitvorteilen.  
Jetzt mehr erfahren unter:  
[raiffeisen.ch/memberplus](http://raiffeisen.ch/memberplus)

**Jetzt**  
Mitglied  
werden



## Zu Ehren der Jubilarinnen und Jubilare

Die Musikgesellschaft bot harmonische Töne und festliche Stimmung

MARGRIT RENFER

**Nach drei Jahren Unterbruch lud die Musikgesellschaft Lengnau wieder zur Ehrung der Dorfjubilareinnen und -jubilare ins Alters- und Pflegeheim Sägematt.**

Musikantinnen und Musikanten festlich gekleidet, erwartungsvolle Heimbewohnende und zahlreiche Gäste, die einen hohen und runden Geburtstag feiern durften, trafen sich in der Sägematt. Die Musikgesellschaft Lengnau, die im 2018 beinahe aufgegeben hatte, lud zur Ehrung der Lengnauer Dorfjubilareinnen und -jubilare ab 90, 95 und mehr Jahren.

Bei 33 Jubilarinnen und Jubilaren im Dorf ist es den Musikantinnen und Musikanten kaum mehr möglich, jeden einzelnen am Geburtstag zu besuchen. Deshalb wurde vor Jahren das gemeinsame Konzert in der Sägematt organisiert. Beinahe wäre jedoch im 2018 die Musikgesellschaft mangels Dirigenten und aufgrund der hohen Jahrgänge bei den Musikerinnen und Musikern aufgegeben worden.

«Ich übernehme euch wieder als Dirigent», sagte Ehrendirigent Jörg Känel damals an der Generalversammlung. Er appellierte an die anwesenden Jüngeren, aber nicht mehr Aktiven: «Ihr müsst mitspielen.» So war das beliebte Ständchen nach der Coronapause wieder möglich. Die Musikgesellschaft, auch dank treuer Aushilfen, kam wieder in Schwung.

### Die Freude war gross

Von den 33 eingeladenen Jubilarinnen und Jubilaren meldeten sich 18 an. Unter ihnen das 100-jährige Ehepaar Elise und Paul Schreier sowie Werner Spahr. Paul Schreier und Werner Spahr sind beide in der Oele in Leng-



Viel Ehre den drei 100-Jährigen: Paul und Elise Schreier sowie Werner Spahr.



Werner Zurbuchen, Präsident der Musikgesellschaft, überreichte den Jubilarinnen und Jubilaren Blumen.

Fotos: Margrit Renfer

nau aufgewachsen. Das Klima in diesem Dorfteil muss wohl besonders gut sein. Heute geniessen alle drei ihre Zeit in der Sägematt. Sie lauschten gemeinsam mit den zwei 99-jährigen Frauen, Frieda Egger und Rosa Jenny, und den weiter anwesenden Jubilarinnen und Jubilaren den dargebotenen Klängen.

Gemeindepräsidentin Sandra Huber-

Müller freute sich an der festlichen Stimmung und überbrachte die besten Wünsche. Das Jubilarenständchen bot gleichzeitig die Gelegenheit die neue HeimleitungscREW im Alters- und Pflegeheim Sägematt mit Heimleiter Heinz Müller und Pflegedienstleiterin Ilka Lendner kennenzulernen. Eine Gelegenheit, die beim Apéro durchaus genutzt wurde. ■





**Kümin**  
Baumpflege GmbH

Wir fällen und schneiden  
Sicher und effizient



Kümin Baumpflege  
Friedhofstrasse 4  
2543 Lengnau

032 652 25 25  
079 799 88 77



**pbk**  
Treuhand & Immobilien



**Wir empfehlen uns für**

- Treuhandarbeiten
- Steuererklärung
- Immobilienverwaltung

pbk Treuhand und Controlling AG, Kürzeweg 25, Pieterlen  
032.556.20.60 / [www.info@pbk-treuhand.ch](http://www.info@pbk-treuhand.ch)



**RÖZVEK**<sup>AG</sup>

**Bestattungen (Tag- und Nachtdienst)  
Grenchen und Umgebung**



H. Gerber  
Kastelsstrasse 6  
2540 Grenchen  
Telefon 032 652 52 82  
Fax 032 652 46 19



**«Ig bi gärn persönlich  
für nech da.»**

Celina Thomet  
Team BEKB Grenchen, 032 653 44 75  
[celina.thomet@bekb.ch](mailto:celina.thomet@bekb.ch)

**Persönlich begleiten. Aus Überzeugung.**



**B E K B**

**M. Müller**



- Ketten
- Sonderanfertigungen
- Schlosserarbeiten
- Zäune, Reparaturen
- Handläufe, Geländer
- Werkzeuge

Nerbenstrasse 2  
CH 2543 Lengnau BE  
032 / 652 59 36  
079 / 632 12 44  
[mueller-ketten@vtxmail.ch](mailto:mueller-ketten@vtxmail.ch)

**Wolf GmbH**

**HOCH und TIEF BAU**

**Baugeschäft**

Empfiehl sich für  
gute Beratung und  
fachmännische  
Ausführung

2543 Lengnau  
Telefon 032 652 34 63

## Hören, was wichtig ist

### Sägematt-Heimleiter Heinz Müller spricht über seine Prioritäten

MARGRIT RENFER

**Schon sind vier Monate vergangen, seit Heinz Müller die Heimleitung in der Sägematt übernommen hat. Der tägliche Rundgang bei den Heimbewohnerinnen und Heimbewohnern ist ihm wichtig. Im Gespräch sagt er, woran er arbeitet.**

Es ist Frühstückszeit im Alters- und Pflegeheim Sägematt. Heimleiter Heinz Müller nutzt den Moment und begrüsst die erste Runde der Heimbewohnenden. Wer später kommt, ist am Mittag dran. «Ich will ein Vertrauensverhältnis schaffen, da sein und hören, was wichtig ist», sagt der neue Heimleiter. Er möchte, dass alle sich einzubringen getrauen. Wenn irgendwo der Schuh etwas drücke, sei es einfacher, das Problem zu beheben, als wenn dieses bereits eskaliere. Krisensitzungen würden viel Kraft und Ressourcen vergeuden. Für die Heimbewohnenden und ihre Angehörigen da sein, stärke das Vertrauen in das ganze Haus. Das Haus, zu dem alle Mitarbeitenden und die Stiftung gehörten.

Weil Hilfebedürftige immer später ins Heim kämen, sich vielleicht nicht mehr gleich ausdrücken könnten, sei das Vertrauen enorm wichtig. Zwischen «gut aufgehoben» und «gut betreut» sein, gebe es Nuancen. Es sei eine Herausforderung, kritische Inputs herauszuhören. Dies werde nur bei Nähe und starkem Vertrauen möglich. Wenn der Heimleiter dann sage: «Ich gehe dem nach», wechsele eine kritische Äusserung bald ins Positive.

#### Herausforderung und Chance

Jeder Wechsel in der Heimleitung ist für die Mitarbeitenden Herausforderung und Chance zugleich. Die Türe zum Büro von Heinz Müller ist für die Heimbewohnenden und die Mitarbei-



Die neue Heimleitungsscrew im Alters- und Pflegeheim Sägematt mit Heimleiter Heinz Müller und Pflegedienstleiterin Ilka Lendner anlässlich der Jubilarensfeier mit der Musikgesellschaft.

Foto: Margrit Renfer

tenden offen. Er hat den Bereichsleitern aufgetragen, aufzuzeigen, was sie behindert, was sie angehen möchten und was weh tue. Die Mitarbeitenden sollen bei Entscheiden miteinbezogen werden, ihre Meinung einbringen können. Diese Entscheide würden sie dann mittragen und dafür auch die Verantwortung übernehmen. Natürlich liege am Schluss die Hauptverantwortung bei der Heimleitung, doch zum eigenen Entscheid stehen, sei für alle wichtig. So ergab sich eine Änderung bei der Weihnachtsfeier. Einfach, weil man «es» immer so gemacht habe, gelte nicht. Die Weihnachtsfeier am Mittag und nicht mehr am Abend samt Besinnung durchzuführen, ist auf alle Fälle gelungen. «Da

waren wir nicht schon vor dem Fest müde», war der Kommentar der Heimbewohnenden.

Heinz Müller will daran arbeiten, dass die Sägematt auch gegen aussen richtig und wichtig wahrgenommen wird. Da liefen täglich viele jüngere Pendlerinnen und Passanten am Heim mitten im Dorf vorbei und es scheine, als wüssten diese kaum, was die Sägematt sei. Das Adventsfenster ermöglichte einen Schritt nach aussen. Die «Öffnung» habe bereits ein wenig zur Wahrnehmung beigetragen. «Die Sägematt hat zeigen können, «wir sind da, wenn es uns braucht, wir sind ein offenes Haus», ist Heinz Müller überzeugt. ■

**S**pahr  
**chreinerei**

Inh. R. Rodel

Wildigässli 6  
2543 Lengnau

Tel.: 032 652 42 71  
Fax: 032 652 42 74

Innenausbau, allg. Schreiner- + Glaserarbeiten



## Bauleitungen GmbH

**Marcel Frattini**

Dipl. Bauleiter Hochbau

079 939 20 73

marcel.frattini@frattini-bauleitungen.ch

Bielstrasse 58  
2543 Lengnau  
[www.frattini-bauleitungen.ch](http://www.frattini-bauleitungen.ch)



## Ihre Spezialisten für Bäume

Wir erledigen alle Arbeiten an Ihrem Baum  
fachgerecht und mit Leidenschaft

Kronenpflege

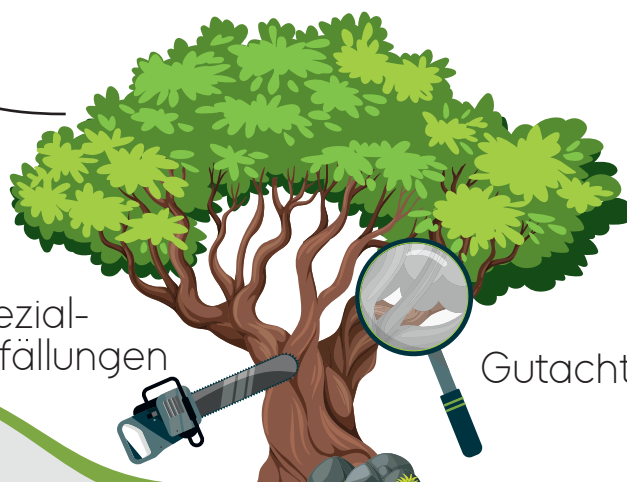


Neu- & Ersatz-  
pflanzungen

Spezial-  
fällungen



Gutachten



**Tarzan Baumpflege GmbH**

[www.tarzan-baumpflege.ch](http://www.tarzan-baumpflege.ch)  
079 359 13 99  
Mühleweg 6, 2543 Lengnau BE  
[info@tarzan-baumpflege.ch](mailto:info@tarzan-baumpflege.ch)



## 40 Weltmeister-Titel mit der eigenen Firma

Ibea-Gründer Roger Aebi verstarb im Oktober 2022

DANIEL MARTINY

**Seit 42 Jahren gibt es in Lengnau die Firma Ibea Carburettor. Dort werden Vergaser für Profi-Go-Karts produziert. Im Oktober 2022 ist Firmengründer Roger Aebi 95-jährig verstorben. Er hinterlässt quasi eine Institution, die sein Sohn Lorenz Aebi weiterführt, und die in Rennfahrerkreisen in der ganzen Welt gewürdigt wird.**

Wenn der Pöstler jeweils kurz vor Weihnachten klingelt und ein Paket abgibt, auf dem das Logo «MS» prangert, freut sich Lorenz Aebi unendlich. Er weiss, es ist eine kleine Aufmerksamkeit von Michael Schumacher und dessen Familie. Das Paket fand seinen Weg auch an den letzten Weihnachten nach Lengnau, obschon Roger Aebi im vergangenen Oktober im Alter von 95 Jahren gestorben ist. «Umso tröstlicher die Worte der Familie Schumacher nach dem Tod des Firmengründers. Es ist wie eine Tradition: Mit dem vor fast zehn Jahren bei einem Skiunfall schwer verletzten Deutschen hat mein Vater eine wertvolle Freundschaft aufgebaut. Dies zu einer Zeit, als Schumacher noch ganz zu Beginn seiner Karriere die ersten Rennerfahrten auf einem Go-Kart machte», erzählt der 68-jährige Lorenz Aebi. Schumacher war natürlich auf einem Gefährt mit einem Vergaser der Firma Ibea Carburettor aus Lengnau unterwegs. «An der Strecke stand jeweils in beratender Funktion, sozusagen als Trainer, mein Vater.»

### An der WM gegen Ayrton Senna

Lorenz Aebi hatte sich im Jahr 1974 einen gebrauchten Kart gekauft. Roger Aebi war darüber wenig erfreut. «Doch nur ein Jahr später fuhren wir



Eine unvergleichliche Zeitdokumentation: Roger Aebi (unten links) im Jahr 1965 anlässlich der Preisverteilung eines Modellflug-Wettbewerbs in Monaco mit dem jungen Prinz Albert. Foto: zvg



Lorenz Aebi im Lengnauer Büro vor einer Vitrine mit den selbst hergestellten Kart-Vergasern.

Foto: Daniel Martiny

zusammen Rennen in der nationalen Meisterschaft. Ich war damals 21-jährig, mein Vater Roger amtierte als 48-Jähriger als mein Coach.» Immer wie mehr sei er dann von der Faszina-

tion des Rennsports angesteckt worden. «Er liebte es, an der Rennstrecke zu sein und mir gute Ratschläge zu erteilen. Einzig von den damals benutzten Vergasern war mein Vater

nicht begeistert», erzählt der heutige Firmenbesitzer.

Kurz und gut: Wieder in Lengnau, machte sich Roger Aebi in seiner Freizeit daran, eigene Schiebervergaser zu produzieren. Niemand hätte damals gedacht, dass diese Produkte ihren Weg in die ganze Welt finden würden. Doch mit den neuen Vergasern gewann das Duo Aebi kurz darauf zwei nationale Rennen. «Mein Vater entwickelte inzwischen mehr Leidenschaft für den Kart-Sport als ich selbst. Im Jahr 1979 machte er sich selbstständig und gründete die Firma Ibea Carburettor. Noch im selben Jahr konnte er mit einem Schweizer Junior die Weltmeisterschaften gewinnen.»

Sohn Lorenz Aebi startete 1980 zu seiner ersten Go-Kart-Weltmeisterschaft. Auch am Start: Ein gewisser Ayrton Senna, der an dieser WM Zweiter wurde, wenige Jahre später im Formel-1-Rennsport Fuss fasste und 1994 in San Marino tödlich verunglückte.

### Bis 1989 an vorderster Front

Es gibt nicht nur die glorreichen alten Zeiten der Familie Aebi mit ihrer Firma Ibea Carburettor, auch wenn man bis zum Jahr 1989 mit dem Lengnauer Produkt weitere grosse nationale und internationale Erfolge feiern konnte. Nach dem Tod von Roger Aebis Frau im November 1989 hat Lorenz Aebi die Firma übernommen. Sein Interesse daran blieb vorerst noch gering, doch sein Vater und die Zusammenarbeit mit der Firma SwissHutless-Karts in Lyss haben ihm die notwendige Unterstützung und genügend Motivation gegeben.

Inzwischen sei das Geschäft nicht mehr so rentabel. «Es gibt weltweit kaum noch grosse Kart-Anbieter. Vielmehr habe sich die Formel-E einen Namen gemacht und davon halte ich, genauso wie es mein Vater getan hat, nicht sehr viel.» Die grossen Kart-Anbieter aus der ganzen Welt würden etwa alle drei Jahre mal vorbeischaun, immer noch gespannt darauf, was die Tüftler und Bastler aus Lengnau inzwischen wieder Neues in der Werk-



Dieses Weihnachtsgeschenk der Familie von Michael Schumacher macht grosse Freude. Über den Paketinhalt wurde Stillschweigen vereinbart.  
Foto: Daniel Martiny

statt am Birkenweg 11a fabriziert hatten.

«Mein Vater kannte sie alle und war bis in sein hohes Alter bei jedem Besuch präsent.» Die Kunden wurden meistens fündig, liessen sich die neusten Kreationen erklären, erwarben sie und einige wurden damit tatsächlich wenige Monate später Weltmeister. Am Schluss waren es insgesamt 40 WM-Titel bei den Junioren, die auf das Konto der Firma Ibea Carburettor gingen.

Der Firmenname Ibea kam zustande, indem man einfach den Familiennamen Aebi umdrehte. In der Werkstatt in Lengnau stehen die grossen Maschinen für die Produktion von Vergasern für professionelle Go-Karts. Auf Britisch-Englisch heissen sie: Carburettor.

### Ein aussergewöhnlicher Mensch

«Nach der Übergabe des Geschäfts an mich, hat mein Vater seine Zeit sehr genossen und seine Hobbys von früher wieder aufgenommen.» Das Modellfliegen, Fliegenfischen, Pilze sammeln und Mountainbike fahren (bis zu seinem 94. Altersjahr) standen nun im Vordergrund eines Lebens mit viel Liebe zum Detail und zur Mechanik.

Lorenz Aebi ist heute stolz darauf, da-

mals in die Fussstapfen seines Vaters getreten zu sein und bereut es keinen Augenblick. «Er hat mir in seinem Leben so viel gegeben. Wie es Pfarrer Heinz Friedli an der Urnenbestattung gesagt hat: Roger war ein sehr aussergewöhnlicher Mensch.» Der Oldtimer, ein Triumph T3, Jahrgang 1958, zwei Oldtimer-Motorräder, die ebenfalls auf kleine Ausfahrten warten, und vor allem auch viele Modell-Flugzeuge von Roger Aebi will Lorenz in den nächsten Jahren weiter mit Sorgfalt pflegen, auch wenn der 68-Jährige inzwischen selbst kürzertreten will.

«Mein Vater hat mir den Wert, die Schönheit und die damit verbundene Lebensfreude dieser Dinge vermittelt.» Einzig ein Wunsch blieb den Aebis verwehrt und ist auch in Zukunft kaum realisierbar. «Warum gibt es in der Schweiz keine Rennstrecken mehr? Mein Vater hatte sich oft dafür eingesetzt. Platz dafür wäre doch eigentlich vorhanden?» Wer weiss, vielleicht hat Lorenz Aebi eines Tages selbst die zündende Idee zu einem derartigen Vorhaben. Sein Vater ist und wäre sicher stolz auf ihn. Eine derartige Rennstrecke müsste dann eigentlich als «Roger Aebi – Ibea-Rundkurs» eröffnet werden. ■



## Geschäftsübergabe per Anfang Januar

Die Fux-Bestattungen GmbH geht an Storz Bestattungen über



MARGRIT GATSCHET

**Nach 22 Jahren haben Therese und Silvio Fux ihr Geschäft an Storz Bestattungen übergeben. Seit Jahren haben sie eng miteinander gearbeitet.**

Seit 1883 gibt es den Bestattungsdienst Storz in Biel. Bestatterinnen und Bestatter mit viel Berufser-

fahrung kümmern sich im Trauerfall um die Erledigung amtlicher Formalitäten, organisieren die Beisetzung oder erstellen den Text für Todesanzeigen und Danksagungen und vieles mehr.

Ausserdem unterstützen sie die Hinterbliebenen bei Erbschaftsfragen, Kündigungen und Räumungen. Die Palette der angebotenen Dienstleistungen ist breit, immer mit dem Ziel

den Trauernden den Abschied zu erleichtern.

Zuhören, verstehen, helfen, ist der Grundgedanke der Berufsleute. Mit viel Einfühlungsvermögen und grossem Engagement sind sie rund um die Uhr während 365 Tagen bereit.

Alle Infos unter [www.storz.ch](http://www.storz.ch)



Geschäftsübergabe

Fux Bestattungen GmbH, Pieterlen

per 1. Januar 2023



### DANKE

sagen wir

...allen Leuten, welche wir während den letzten 22 Jahren bei einem Abschied begleiten durften und uns ihr Vertrauen geschenkt haben

...allen Menschen, die mitgeholfen haben, dass wir den Trauernden einen würdigen Abschied ermöglichen konnten

...unseren Kindern, welche uns immer tatkräftig unterstützt haben, besonders wenn es galt, schwierige Zeiten zu überstehen.

**«Alles hat seine Zeit,  
Zeit zum Arbeiten,  
Zeit zum Ruhen und  
Zeit für Veränderungen.»**

Am 1. Januar 2023 gehen wir in den Ruhestand. Die Fux-Bestattungen GmbH, Pieterlen ( Tel. 032 377 39 55) wird jedoch weiterbestehen, was uns natürlich sehr freut.

Sie wird neu ein Teil der Storz Bestattungen, Biel werden.

Wir wünschen und erhoffen uns, dass Sie sich auch in Zukunft in schwierigen Zeiten getragen und verstanden fühlen können.

Für die bevorstehenden Festtage wünschen wir Ihnen eine besinnliche Zeit.

Wir freuen uns, Sie irgendwann und irgendwo wiederzusehen.

Alles Liebe und Gute!

Silvio und Therese Fux-Zuber



## Ein bunter Strauss beliebter Melodien

Erfolgreicher Konzertabend des Gemischtenchors Lengnau

MARLIS BRUNNER

Nach zwei Jahren coronabedingter Abstinenz wäre der allseits beliebte Konzert- und Theaterabend des Gemischtenchors Lengnau dieses Jahr wieder möglich gewesen. Leider mussten alle, die sich darauf gefreut hatten, enttäuscht werden. Einen schönen Konzertabend gab es trotzdem.

Auch den Sängerinnen und Sängern dieses Chors fehlt der Nachwuchs. Es lassen sich nur sehr schwer junge Leute für den gemeinsamen Gesang finden. Den verbliebenen, mehrheitlich älteren Mitgliedern, wurde die Organisation eines Theaterabends mit den zahlreichen damit verbundenen Arbeiten, schlicht und einfach zu viel.

Traurig, nach so vielen Konzert- und Theaterabenden in den vergangenen Jahren künftig darauf verzichten zu müssen, entschloss sich der Vorstand, ersatzweise wenigstens einen Konzertabend auf die Beine zu stellen. So kam es, dass Präsidentin Chantal Weyermann Mitte November ein zahlreich erschienenenes Publikum in der reformierten Kirche zum Konzert des Gemischtenchors begrüßen durfte.

### Gute Stimmung mit bekannten Melodien

Die Gesamtleitung lag in den Händen des Dirigenten Werner Horisberger und am Piano spielte Peter Furrer. Das Konzert stand unter dem Titel «Komm, gib mir deine Hand», und so wurde das Publikum an die Hand genommen und durch einen bunten Reigen von bekannten und beliebten Melodien geführt.

Angefangen mit dem Titel «Komm, gib mir deine Hand» ertönte darauffolgend «Wir sind alle Kinder Gottes» von



Einen schönen Konzertabend statt des traditionellen Konzert- und Theaterabends bot der Gemischtenchor Lengnau im November. *Foto: Sabrina Zehr*

Mireille Mathieu. Mit «Maria Isabel» wurde es spanisch und entsprechend rassig. Dem Blues «Stay Away From Me» lag eine gewisse Traurigkeit inne. Dieser liess jedoch der nachfolgende Titel «Mama Lou» sofort keinen Platz mehr und der bekannte Song von Caterina Valente «Spiel noch einmal für mich Habanero» brachte die Melancholie vollends zum Verschwinden. In den zweiten Teil des Abends wurde mit einem Intermezzo von Peter Furrer

(Piano), Theo Weyermann (Gitarre, Mundharmonika) und Anita Riedwyl (Gesang) übergeleitet. Mit weiteren unvergesslichen Melodien wie Heintjes «Du sollst nicht weinen», «Guardian Angel» von Abba, «California Blue» und vielen andern Melodien und Ohrwürmern ging das erfolgreiche Konzert zu Ende. Zu hoffen bleibt, dass diesem Konzert in Zukunft noch weitere folgen werden. ■



## Hunde- und Katzenshop

Zubehör grösste Auswahl in der Region

Zollgasse 10  
2543 Lengnau  
Tel. 032 652 20 25

**www.stutz-lengnau.ch**

**Swiss-Lein**  
100% Schweizer Handarbeit  
[www.swiss-lein.ch](http://www.swiss-lein.ch)

## Wenn die Abfallentsorgung zur Last wird

Der Verein Nächstenliebe Lengnau bietet Unterstützung

MARGRIT GATSCHET

**Freiwillige Nachbarschaftshilfe bei der Abfallentsorgung für ein gutes Zusammenleben im Dorf – das bietet der Verein Nächstenliebe Lengnau.**

Unheimlich schnell wachsen oft die Abfallberge und versperren Platz in der Wohnung oder im Keller. Zeitungen und Kartonverpackungen stapeln sich, Glasflaschen und Büchsen liegen in den dafür vorgesehenen Behältern oder Altmetall rostet still vor sich hin. Alle paar Wochen werden diese Sachen durch die Gemeinde abgeholt, wenn sie bereitgestellt sind.

Geht das für Sie nicht, weil Sie vorübergehend oder dauernd durch Unfall, Krankheit oder aus Altersgründen eingeschränkt sind? In diesen Fällen hilft der Verein Nächstenliebe Lengnau unkompliziert und natürlich kostenlos bei der Entsorgung.

Wenn Sie für diese Hilfe weder auf die Familie noch auf Nachbarinnen oder Nachbarn zählen können, oder wenn Sie hilfsbedürftige Lengnauerinnen und Lengnauer kennen, kontaktieren Sie den Verein Nächstenliebe Lengnau.



Sie unterstützen beim Entsorgen, wenn Hilfe nötig ist (v.l.): Nadja Walther, Margrit Gatschet und Gabi Flury vom Verein Nächstenliebe Lengnau.

Foto: Fabienne Flury

Die Wahrung Ihrer Privatsphäre und die Verschwiegenheit sind selbstverständlich.

Das Nächstenliebe-Team freut sich über jede Unterstützung, sei es durch eine Spende zur Deckung der Unkosten unter: CH92 0027 2272 1953 0240 A oder die aktive Mitwirkung im Verein. ■

### Kontakt

Telefon 076 541 64 49  
Montag bis Freitag  
von 9.00 bis 11.00 Uhr und von  
14.00 bis 16.00 Uhr  
oder per Mail an  
vereinnaechstenliebe\_lengnau@  
bluewin.ch

## QUALITÄT HAT EINEN NAMEN!

**Antennen und Netzwerkinstallationen | Diverse Reparaturen  
Beratung zu Internet- und Aboverträgen | Quickline Partner**

**☆euronics Radio TV Reber**

Bahnhofstrasse 2 | 2542 Pieterlen | T 032 377 17 43  
E-Mail mail@rtvreber.ch | www.rtvreber.ch

# Jahresprogramm der Lengnauer Vereine 2023/2024

Bei fehlender Ortsangabe findet der Anlass in Lengnau statt.

 Sport und Sportvereine

 Versammlungen

 Diverses

 Besonders für Kinder

 Besonders für SeniorInnen

 Kultur

## Januar 2023

-  So 08. Seniorennetzwerk, Sonntagstreff, 14.30 Uhr, Restaurant Hirschen
-  Di 10. Reformierte Kirchgemeinde, Café du Seigneur, jeden Dienstag 14.00–16.00 Uhr, Kirchensäli
-  Sa 14. Reformierte Kirchgemeinde, Fiire mit de Chliine, 15.00–16.00 Uhr, Waldsofa
-  Mo 16. Reformierte Kirchgemeinde, Kreativ-Nachmittag, 14.00–17.00 Uhr, Mühlesaal
-  Fr 20. Reformierte Kirchgemeinde, Kinderkino, 14.00–16.00 Uhr, Mühlesaal
-  Fr 27. Turnverein Lengnau, Generalversammlung, Aula
-  Di 31. Seniorennetzwerk, Monatsspaziergang, Treffpunkt 14.30 Uhr, Brunnenplatz

## Februar 2023

-  Sa 04. Reformierte Kirchgemeinde, Fiire mit de Chliine, 15.00–16.00 Uhr, Reformierte Kirche
-  Di 07. Reformierte Kirchgemeinde, Gemeinsames Mittagessen, 12.00 Uhr, Mühlesaal
-  Di 07. Reformierte Kirchgemeinde, Café du Seigneur, jeden Dienstag 14.00–16.00 Uhr, Kirchensäli
-  Di 07. Reformierte Kirchgemeinde, Kreativ-Nachmittag (Häkeln), 14.00–16.00 Uhr, Kirchensäli
-  Sa 11. Sozialdemokratische Partei, ab 11.00 Uhr, Suppentag beim Gemeindehaus
-  So 12. Seniorennetzwerk, Sonntagstreff, 14.30 Uhr, Hirschen
-  Mo 20. Reformierte Kirchgemeinde, Spielnachmittag, 14.00–17.00 Uhr, Mühlesaal
-  Di 21. Reformierte Kirchgemeinde, Kreativ-Nachmittag (Häkeln), 14.00–16.00 Uhr, Kirchensäli
-  Fr 24. Reformierte Kirchgemeinde, Kinderkino, 14.00–16.00 Uhr, Mühlesaal
-  Sa 25. Schwingklub Unteres Seeland, Hallenschwinget, Büren
-  Di 28. Seniorennetzwerk, Monatsspaziergang, Treffpunkt 14.30 Uhr, Brunnenplatz

## März 2023

-  Fr 03. Reformierte Kirchgemeinde, ökumenischer WGT-Gottesdienst, 19.30 Uhr, Reformierte Kirche
-  Di 07. Reformierte Kirchgemeinde, Gemeinsames Mittagessen, 12.00 Uhr, Mühlesaal
-  Di 07. Reformierte Kirchgemeinde, Café du Seigneur, jeden Dienstag 14.00–16.00 Uhr, Kirchensäli
-  Di 07. Reformierte Kirchgemeinde, Kreativ-Nachmittag (Häkeln), 14.00–16.00 Uhr, Kirchensäli
-  Do 09. EVP, Partei/Mitgliederversammlung, 19.30 Uhr, Sekretariat Eschenweg 3
-  Fr 10. Sozialdemokratische Partei, Generalversammlung, 19.30 Uhr, Mühlesaal
-  Sa 11. Reformierte Kirchgemeinde, Fiire mit de Chliine, 15.00–16.00 Uhr, Waldsofa
-  So 12. Seniorennetzwerk, Sonntagstreff, 14.30 Uhr, Hirschen
-  So 12. Kleinfeldfest, Organisationsbrunch, 10.00 Uhr Johanna Spyriweg 21a
-  Do 16. Elternrat, Vortrag «Mit Kindern lernen»
-  Do 16. Reformierte Kirchgemeinde, ökumenischer Frauengottesdienst, 20.00 Uhr, Reformierte Kirche
-  Sa 18. Reformierte Kirchgemeinde, ökumenisches Risottoessen, ab 10.00 Uhr, Mühlesaal
-  Mo 20. Reformierte Kirchgemeinde, Spielnachmittag, 14.00–17.00 Uhr, Mühlesaal
-  Di 21. Reformierte Kirchgemeinde, Kreativ-Nachmittag (Häkeln), 14.00–16.00 Uhr, Kirchensäli
-  Fr 24. Schwingklub Unteres Seeland, Cervelatschwinget, Schwinghalle Lengnau
-  Fr 24. Reformierte Kirchgemeinde, Kinderkino, 14.00–16.00 Uhr, Mühlesaal
-  Sa 25.–So 26. Turnverein, Finals Spiele Unihockey Straub Sport Cup, Dreifachsporthalle
-  So 26. Reformierte Kirchgemeinde, Taizé-Feier, 18.00 Uhr, Reformierte Kirche
-  Di 28. Seniorennetzwerk, Monatsspaziergang, Treffpunkt 14.30 Uhr, Brunnenplatz

## April 2023

-  Di 04. Reformierte Kirchgemeinde, Gemeinsames Mittagessen, 12.00 Uhr, Mühlesaal
-  Di 04. Reformierte Kirchgemeinde, Café du Seigneur, jeden Dienstag 14.00–16.00 Uhr, Kirchensäli
-  Di 04. Reformierte Kirchgemeinde, Kreativ-Nachmittag (Häkeln), 14.00–16.00 Uhr, Kirchensäli
-  Fr 07. Reformierte Kirchgemeinde, Fiire mit de Chliine, 15.00–16.00 Uhr, Waldsofa
-  So 16. Seniorennetzwerk, Sonntagstreff, 14.30 Uhr, Hirschen
-  Mo 17. Reformierte Kirchgemeinde, Spiel und Spass mit Gott für Kinder, 10.00–16.00 Uhr, Mühle
-  Mo 17. Reformierte Kirchgemeinde, Spielnachmittag, 14.00–17.00 Uhr, Mühlesaal
-  Di 18. Reformierte Kirchgemeinde, Spiel und Spass mit Gott für Kinder, 10.00–16.00 Uhr, Mühle
-  Mi 19. Reformierte Kirchgemeinde, Spiel und Spass mit Gott für Kinder, 10.00–16.00 Uhr, Mühle
-  Di 25. Seniorennetzwerk, Monatsspaziergang, Treffpunkt 14.30 Uhr, Brunnenplatz
-  Di 25. Reformierte Kirchgemeinde, Kreativ-Nachmittag (Häkeln), 14.00–16.00 Uhr, Kirchensäli

Änderungen und Ergänzungen vorbehalten.

(Stand 20.01.2023)



## TV-Serien in Turnstaffeln umgesetzt

Der Turnverein Lengnau lud zur Abendunterhaltung

MARGRIT RENFER

**«Serietschankis» kamen an der Abendunterhaltung des Turnvereins Lengnau voll auf ihre Rechnung.**

Die beiden Moderatorinnen Rachele Hadorn und Annalena Stalder zappten die Zuschauenden von «Tom und Jerry» über «Die Pinguine aus Madagaskar», zu «den Lehrerinnen», «Minions» bis zu «The Bad Ones», der «Tatortreinigung» oder dem «Härzblatt».

Die Leitenden der Turnerinnen und Turner liessen sich zu den Serien die passenden Tänze und turnerischen Darbietungen einfallen. Da schaukel-

ten die Kinder des Eltern-Kind-Turnens genüsslich in den Reifen, die Jugikinder purzelten über die Bühne und die Jugendlichen vom Geräteturnen liessen sich auf Kunststücke auf dem höher gestellten Boden ein. Den Aufstieg ermöglichte «schwupps» eine helfende Hand, und alle hatten den Plausch an der Rutschpartie.

### Lachen, leisten, lernen

Dass bei «Fremde Sachen» die «Bootcamper», alias Leichtathleten, über alle Hindernisse sprangen, überraschte ebenso wenig wie «The Bad Ones» vom Jugi Unihockey, die nach dem unermüdlichen Training zur Tat schritten. Da rückten die Zuschauenden unweigerlich mit ihren Stühlen zu

den Tischen, um der «Tatortreinigung» genügend Platz zu verschaffen. Und mit Genuss ausgefeilte Gymnastik- und Tanznummern gab es von «den Lehrerinnen» oder aus der «Arztserie», geleitet von Michelle Mühlethaler. «Lachen, leisten, lernen» – den Grundsatz der Turnstunden überbrachten die Aktiven des Geräteturnens rund um den Barren und Stufenbarren. Dazu gehörte auch das «Härzblatt». Die Ideen der Turnenden schienen grenzenlos. Sie boten unter Präsidentin Sandra Alchenberger eine Fülle ihrer Arbeit. Es ist erstaunlich, was immer wieder mit Begeisterung und ehrenamtlicher Arbeit von einem kleinen Teil Erwachsener mit einer grossen Anzahl Jugendlichen möglich ist. ■



«Serietschankis», eine Abendunterhaltung, die begeisterte.

Fotos: Margrit Renfer



## Wenn feine Erbsuppe aus dem Kessel dampft...

### Abschied von Jodelliedern und dem Jägerhöck im Wald

MARGRIT RENFER

«Nach 77 Jahren muss der Jodlerklub Lengnau seine Aktivitäten aufgeben.» Mit diesen Worten lud der Jodlerklub Ende letztes Jahr zum vorläufig letzten traditionellen Jägerhöck.

Wenn feine Erbsuppe aus dem Kessel dampft, das Lagerfeuer knistert, Jodellieder und Alphorn erklingen, dann treffen sich die Jodler und ehemaligen Jäger mit ihren Passivmitgliedern und Freunden des Jodelliedes beim ehemaligen Waldfestplatz ob Lengnau zum gemütlichen Höck.

Einmal war es eisig kalt, einmal tanzten Schneeflocken, ein andermal regnete es in Strömen. Immer dabei war die Freude am Zusammenstehen im Wald. Jägerlatein vermischte sich mit Jodellied, Politik mit Dorfgeschehen und Diskussionen über Gott und die Welt bei feiner, wärmender Erbsuppe und Kaffee vom Feuer.

Nicht für den Jodlerklub, jedoch für den Jägerhöck gibt es noch einen Hoffnungsschimmer. «Wenn wir die Köche der Erbsuppe motivieren können, dann gibt es den Jägerhöck vielleicht weiter», sagt der ehemalige Jodlerpräsident Hansruedi Lüthi. Die grosse Menge an Suppe mit Gnagi kochen, verlangt Arbeit und Aufmerksamkeit. Die Suppe ist beliebt, zahlreiche Kennerinnen und Kenner holen diese jeweils auch für zu Hause ab.

#### Ein Traditionsverein gibt auf

1945 wurde der Jodlerklub Lengnau gegründet. Viele unvergessliche Geschichten durften die Mitglieder erleben. Etwa, als damals am Jodlerfest in Brig vor der Rückreise der Präsident fehlte. Der Vizepräsident suchte ihn und dann fehlten Präsident und Vizepräsident. Sie wollten einfach noch nicht nach Hause.



Sich noch einmal am Jägerhöck freuen.



Die Erbsuppe mit Gnagi ist weitem bekannt und beliebt.



Hansruedi Lüthi (l.) und Toni Spahr freuten sich an den Alphornklängen von Ernst Hofstetter.  
Fotos:  
Margrit Renfer

Die Lengnauer Jodler feierten Erfolge und waren bekannt. In den letzten Jahren nahm die Mitgliederzahl im traditionellen Verein trotz wachsender Bevölkerung ab. Die Mitglieder des Vereins wurden immer älter, jüngere

folgten nicht. Nach der Pandemie hat sich der Jodlerklub Lengnau nicht mehr erholt. Die Mutzen wurden den Jungschwängern verschenkt und der Verein wurde per Ende Jahr aufgelöst.

## «Ich habe zwei Gelbe, was kann ich investieren?»

Der Verein Spielgilde Leugene lud zum «Le Spiel» in die Aula

MARGRIT RENFER

Wer nicht so oft spielt, fühlte sich in einer anderen Welt – Spielfreaks waren in ihrem Element. «Le Spiel» der Spielgilde Leugene machte es in der Aula Dorfschulhaus möglich, dass beide Seiten sich wohl fühlten. So trafen sich absolute Laienspielerinnen und -spieler mit fortgeschrittenen Freaks im Universum der Spiele.

In der Spielgilde Leugene treffen sich Spielfreudige aus der Region von Biel bis Solothurn seit 2016 in lockerer Runde monatlich zum Spielabend im Atelier von Ursula Volkart im ehemaligen Puma-Gebäude. Bereits einige Male luden sie zum «Le Spiel» in die Aula, und die Besucherinnen und Besucher kamen beim Anlass Ende letztes Jahr erneut zahlreich. Es ist allen möglich, bei «Le Spiel» mitzumachen – zum Spielen, zum Kennenlernen von Spielen, zum Austauschen über Spiele, zum Präsentieren von neu erfundenen Spielen, zum Zusammensein.

### Spiele einfach erklärt

«Wo geht es vorwärts? Mache ich einen Punkt? Soll ich einen Baum pflanzen?», die Gespräche drehen sich beim anspruchsvollen «Woodcraft» um die Sache. Frau und Mann sind konzentriert dabei. «Jetzt spielen wir schon sechs Stunden. Die Zeit verfliet. Es fasziniert. Wir nahmen uns knapp die Zeit zum Essen», sagt eine Spielende. Das gemeinsame Spiel sei spannend, sie spielen aus Freude. Die Mitglieder der Spielgilde zeigen bei «Le Spiel» wie die ausgewählten Spiele gehen. Die Vorgänge werden so erklärt, dass man sofort beginnen kann. Fürs Detail oder um das Spiel zu Hause zu spielen, kann die Gebrauchsanleitung noch lange genug gelesen werden. «Geldspiele gibt es



«Woodcraft» – ein anspruchsvolles Spiel wird einfach erklärt.



«Le Spiel» ist ein Anlass, der Klein und Gross begeistert.

Fotos:  
Margrit Renfer

bei uns nicht», sagt Beat Cantieni, Initiator der Spielgilde. Anregende, spannende Spiele, das gemeinsame Erlebnis im Spiel ist wichtig.

### Gewinnen oder verlieren?

Die Frage stellt sich bei neuen Spielen oft nicht mehr. Es gehe darum, das gemeinsame Ziel zu erreichen. Etwa so, wenn der magische Wettlauf beginnt. Im Kinderspiel des Jahres «Zauberberg» ruft der Magier Balduin die Zauberlehrlinge zu sich. Gemeinsam sollen sie den Weg zum Meister schaffen oder wie beim «Nebel über Carcassonne» die Gespenster zum Verschwinden bringen. Spannung, Taktik und Glück gehören zum Spielen. «Ich will mit meinem Patenkind ein Spiel als Weihnachtsgeschenk aussuchen», sagt eine Besucherin. Jetzt sind die beiden daran, als Ratten eine Rakete zusammenzu-

stellen. Sie brauchen Erbslidsen, Soda, Backpulver, Taschenrechner, Glühbirnen und mehr – ob das gut kommt, um an den Käse auf dem Mond zu gelangen? Viel Fantasie ist bei Spielen inbegriffen.

«Le Spiel» bringt jedoch nicht nur neue Spiele ein. Jasskarten oder Brettspiele wie Brändi Dog, bei dem man als Team geschickt zusammenspannen muss, stehen ebenfalls zur Verfügung. Da hat sich gerade eine Dreigenerationenrunde zum Slalomjass eingefunden. «Le Spiel» ist ein zündender Funke, um bei grauen Wintertagen die Zeit zu vergessen. «Für uns steht die Freude im Vordergrund», sagen die Spielenden. «Aber manchmal muss ich mich schon etwas zurückhalten», gesteht ein Spieler, denn Verlieren sei nicht immer seine Sache. Da beginnt die Gruppe ihr Spiel von Neuem. ■



# Parteien

## Eine schöne Überraschung

Mitglieder der SP Lengnau verteilten Königskekse

MARGRIT GATSCHET

**Seit einigen Jahren verteilen viele SP-Sektionen am 6. Januar Königskekse.**

Eine gute Gelegenheit, auch den Lengnauerinnen und Lengnauern eine kleine Freude zu bereiten, entschieden die SPler.

Am späteren Nachmittag überraschten ein paar Mitglieder die Passantinnen und Passanten rund um das Gemeindehaus und in der Begegnungszone mit dem feinen Gebäck. Königin oder König sind nicht alle geworden, aber die regional produzierten Kugeln gingen buchstäblich weg wie warme Weggli.

Keine Süssigkeit, dafür eine wahrschafte Erbsuppe mit oder ohne Gnagi, kann man am Samstag, 11. Februar beim Gemeindehaus geniessen oder im geeigneten Gefäss mitnehmen. ■



Sie krönten Königinnen und Könige: SP-Gemeinderat Daniel von Burg, Gemeindepräsidentin Sandra Huber-Müller und Co-Präsident der SP Lengnau Rolf Balsiger. Foto: Margrit Gatschet

Herzlich willkommen an der Bahnhofstr. 9 in Lengnau:

cosmetics  
**Leumann**  
beauty therapy

**Karin Leumann**  
Kosmetikerin Diplom KFR  
Kosm. Fusspflegerin  
Dipl. Therapeutin FRZ



**Gesichtspflege-Behandlungen,  
Anti-Aging Behandlungen,  
Fusspflege und mehr.**

Angebote unter  
[www.cosmetics-leumann.ch](http://www.cosmetics-leumann.ch)

**Termin-Vereinbarung: 032 652 10 10**

*Massage & Therapie*  
**Karin Sperisen**

Dipl. Berufsmasseurin

**Klassische Massagen**

**Bowen-Therapie / EMMETT-Technique**

Entspannend + ausgleichend. Wohltuend bei Rücken-, Gelenk- +  
Kopfschmerzen. Anregung von Lymphe + Verdauung.

[www.therapie-sperisen.ch](http://www.therapie-sperisen.ch)

**Termin-Vereinbarung: 076 761 79 33**

## Öffnungszeiten

|                   |                          |                          |
|-------------------|--------------------------|--------------------------|
| <b>Montag</b>     | <b>09.00 – 11.30 Uhr</b> | <b>14.00 – 16.00 Uhr</b> |
| <b>Dienstag</b>   | <b>09.00 – 11.30 Uhr</b> | <b>14.00 – 16.00 Uhr</b> |
| <b>Mittwoch</b>   | <b>geschlossen</b>       |                          |
| <b>Donnerstag</b> | <b>09.00 – 11.30 Uhr</b> | <b>14.00 – 18.00 Uhr</b> |
| <b>Freitag</b>    | <b>09.00 – 13.00 Uhr</b> | <b>(durchgehend)</b>     |

Schalteröffnungs- und Telefonzeiten ab 1. September 2021.

Internet **www.lengnau.ch**  
E-Mail **info@lengnau.ch**

## Einrichtungen/Dienste

### Präsidialabteilung **032 654 71 01**

(Einwohner- und Fremdenkontrolle, Bestattungs- und Siegelungswesen, Sekretariat Gemeinderat, Gemeindepolizei und öffentliche Sicherheit, Parkkarten, Sicherheits- und Kontrolldienst, Lengnauer Notizen, Hundekontrolle, Fundbüro)

### Finanzabteilung **032 654 71 02**

(Zahlungsverkehr, Inkasso, Steuerbüro und amtliche Bewertung, Liegenschaftsverwaltung)

### Sozialabteilung **032 654 71 03**

(Sozial- und Vormundschaftswesen, Sozialberatung, Pflegekinderaufsicht, Alimenterbevorschussung und -inkasso)

### Bau- und Werkabteilung **032 654 71 04**

(Bau und Planung, Wasser-, Abwasser- und Elektrizitätsversorgung, Strassenunterhalt)

### Schulsekretariat **032 654 71 06**

(Bildung, Kultur und Freizeit) **www.schule-lengnau.ch**

AHV-Zweigstelle Lengnau – Pieterlen **032 654 71 02**

Gemeindewerkhof **032 652 59 20**

Abdankungshalle, Friedhof **079 437 47 62**

### In Notfällen (Ortspolizei) **032 654 71 70**

Notfälle inkl. Todesfälle übers Wochenende/Feiertage

### Sektionschef (zuständig für Gemeinde Lengnau)

Sektionschef Seeland **Tel. 031 636 05 50**  
Papiermühlestrasse 17v **Fax 031 636 05 12**  
Postfach **am.bsm@be.ch**  
3000 Bern 22 **www.be.ch/militaer**

### Alters- und Pflegeheim Sägematt **032 654 14 14**

Heimleitung, Bahnhofstrasse 12

## SPITEX, Hilfe und Pflege zu Hause

Spitex Biel-Bienne Regio **Tel. 032 329 39 00**  
Standort Pieterlen/Lengnau **Fax 032 377 32 70**

Hauptstrasse 1, 2542 Pieterlen  
pieterlen-lengnau@spitex-biel-regio.ch

Büroöffnungszeiten und telefonische Erreichbarkeit  
Mo – Fr, 08.00 – 12.00 Uhr  
13.30 – 17.00 Uhr

Als öffentliche Spitexorganisation mit einem Leistungsauftrag der Gesundheits-, Sozial- und Integrationsdirektion des Kantons Bern GSI, pflegen und unterstützen wir Menschen zuhause in ihrer vertrauten Umgebung.

## Rotkreuzfahrdienst

SRK Kanton Bern, Region Seeland **032 341 80 80**

Erreichbarkeit Mo – Fr, 08.30 – 11.30 Uhr/14.00 – 16.00 Uhr  
fahrdienst-seeland@srk-bern.ch

## Zivilstandsamt Seeland

Villa Rockhall 3 **Tel. 031 635 43 70**  
Seevorstadt 105 **Fax 031 635 43 89**  
2502 Biel/Bienne **za.sl.zbd@be.ch**

Telefonische Erreichbarkeit  
Mo – Fr 08.30 – 11.30 Uhr/13.30 – 16.30 Uhr

## Öffnungszeiten

Bitte vereinbaren Sie unbedingt für jede Dienstleistung am Schalter im Voraus einen Termin.

## Gemeindeverband öffentliche Sicherheit

### Amt Büren

### Zivilschutz Amt Büren

Geschäftsstelle und Sekretariat Verbandsrat  
Bachstrasse 4 **Tel. 032 351 65 25**  
Postfach 41 **Fax 032 351 65 26**  
3295 Rüti b. Büren **info@amtbueren.ch**

Öffnungszeiten Geschäftsstelle  
Dienstag und Donnerstag 14.00 – 17.00 Uhr

Bürozeiten Kommandant und/oder dessen Stellvertreter  
Dienstag und Donnerstag 17.00 – 18.30 Uhr

## Notruf

Hausarzt Notfall Seeland (HANS) ..... **0900 14 41 11\***  
Sanitätsnotruf Ambulanz..... **144**  
Polizei ..... **117**  
Feueralarm, Öl-, Chemie- und Giftunfälle ..... **118**  
Vergiftungsfälle TOX ..... **145**  
Kinderklinik/Spitalzentrum Biel ..... **032 324 24 24**

\* gebührenpflichtig, Fr. 2.08 pro Min. aus dem Festnetz, mit Natel easy nicht erreichbar



# RADO

SWITZERLAND

RADO.COM

MASTER OF MATERIALS



CAPTAIN COOK HIGH-TECH CERAMIC DIVER

*Feel it!*